



E-Procurement

Leitfaden zur Einreichung von
elektronischen Angeboten

Inhaltsverzeichnis:

Informationen zum Dokument	2
Version	2
Zweck	2
Verweise auf andere Dokumente	2
Definitionen - Akronyme – Glossar	2
1 Zugang zur elektronischen Plattform	3
2 Arten von Verfahren	4
2.1 Teilnahme an einem öffentlichen Vergabeverfahren.....	4
2.2 Verfahren in freihändiger Vergabe: Einladung zur Angebotseinreichung	6
3 Klarstellungsanfrage	8
3.1 Antwort auf Klarstellungsanfragen	10
4 Angebotseinreichung	11
4.1 Angebot ausfüllen beginnen	12
4.1.1 Angebot als Bietergemeinschaft einreichen	15
4.1.2 Teilnahmeform ändern	17
4.2 Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen ausarbeiten	18
4.2.1 Hochladen der Dateien in der vorgegebenen Dokumentenliste	20
4.3 Umschlag mit dem technischen Angebot ausarbeiten	23
4.3.1 Erstellung der technischen Unterlagen durch Eingabe der Werte und Hochladen der Dokumente	24
4.3.2 Erstellung der technischen Unterlagen durch Hochladen der Dokumente	27
4.4 Umschlag mit dem wirtschaftlichen Angebot ausarbeiten	29
4.4.1 Angebotserstellung durch Eingabe der angebotenen Werte und Hochladen der Dokumente	30
4.4.2 Angebotserstellung durch Hochladen von Dokumenten	41
4.5 Zusammenfassung des Angebots und Korrekturen	42
4.6 Angebot bestätigen und senden.....	43
5 Kontrolle der gesendeten Dokumente	44
6 Angebot annullieren und neu einreichen (nach dem Versenden).....	46
7 In Lose aufgeteilte Verfahren.....	48
7.1 Angebotseinreichung: Wahl der Lose	49
7.2 Umschläge für die verschiedenen Lose.....	50
7.3 Zusammenfassung der Dokumente nach Losen	51
8 Schriftverkehr zwischen der Vergabestelle und dem Wirtschaftsteilnehmer	52
9 Abwicklung der (elektronischen) Ausschreibung	55
10 Ergebnis des Verfahrens	58
11 Informationssicherheit	60
12 Technischer Support.....	61

Informationen zum Dokument

Version

Version	Datum	Vorgenommene Änderungen
1.0	20.04.2016	Nicht anwendbar, da es sich um die erste Fassung des Dokuments handelt.
2.0	13.10.2017	Aktualisierung einiger Bildschirmbeispiele und Korrektur einiger Tippfehler. Einfügung des Pflichtfelds „Arbeitskosten“ (Einreichung des Umschlags mit dem wirtschaftlichen Angebot). Änderung des Etiketts „Übersicht Verträge“. In der Detailansicht eines Vertrags wird das Etikett „Verzeichnis der eingeladenen Teilnehmer“ in „Liste der Teilnehmer“ abgeändert. Anzeige „Berichtigung Ausschreibungsbedingungen“ in der Detailansicht eines Verfahrens hinzugefügt (bei etwaigen Berichtigungen). Einführung der Möglichkeit, auf eine eingegangene Mitteilung zu antworten, die im persönlichen Kundenbereich aufscheint.
2.1	18.12.2017	Aktualisierung der Bildschirmbeispiele. Es gibt nur die Schaltfläche „Durchsuchen..“, um Dateien anzuhängen. Die Dokumente werden automatisch vom System hochgeladen.
3.0	16.05.2019	Erweiterung des Kapitels „4.3.1 Erstellung der technischen Unterlagen durch Eingabe der Werte und Hochladen der Dokumente“ für das wirtschaftlich günstigste Angebot mit Angabe der Daten der Parameter. Ergänzung des Kapitels „9 Abwicklung der (elektronischen) Ausschreibung“. Aktualisierung der Abbildungen bezüglich der Funktion Dateien hochladen, für die es nun keine Schaltfläche „Speichern“ mehr gibt.
3.1	31.03.2020	Rechtschreibkorrekturen und Hinzufügen einiger Anmerkungen

Zweck

In diesem Dokument wird beschrieben, wie die E-Procurement-Plattform mit der Bezeichnung „Appalti&Contratti e-Procurement“ für die Einreichung von elektronischen Angeboten im Rahmen eines öffentlichen Vergabeverfahrens oder eines Verfahrens in freihändiger Vergabe genutzt wird.

Verweise auf andere Dokumente

Verweise
1. Technische Modalitäten für die Nutzung der elektronischen Plattform und für den Zugang zum Benutzerbereich des Vergabepartals.

Definitionen - Akronyme – Glossar

Begriff - Akronym	Bedeutung
Elektronische Plattform	In diesem Zusammenhang wird damit das aus Soft- und Hardware bestehende Informationssystem bezeichnet, über das Vergabeverfahren nach Maßgabe des staatlichen Vergabegesetzes vollständig digital abgewickelt werden können.
Appalti&Contratti e-Procurement	Ausdrücklicher Verweis auf den Namen der elektronischen Plattform der Körperschaft
E-Procurement-Plattform	Synonym für die elektronische Plattform
Elektronisches System	Synonym für die elektronische Plattform
Vergabeportal	Bestandteil der elektronischen Plattform mit spezifischen Funktionalitäten für die Wirtschaftsteilnehmer.
Wirtschaftsteilnehmer	Siehe Definition im staatlichen Vergabegesetz („Codice degli Appalti“)
Elektronische Verfahren	Über die elektronische Plattform abgewickelte Verfahren
Benutzer	Darunter versteht man den Wirtschaftsteilnehmer, der die elektronische Plattform „nutzt“.

1 Zugang zur elektronischen Plattform

Für die technischen Modalitäten, die Registrierung und den Zugriff auf die elektronische Plattform „**Appalti&Contratti e-Procurement**“ wird auf das Dokument 1. „Technische Modalitäten für die Nutzung der elektronischen Plattform und für den Zugang zum Benutzerbereich des Vergabeportals“ verwiesen.

Appalti&Contratti e-Procurement ist der Name der elektronischen Plattform für die Durchführung von elektronischen Vergabeverfahren; dieses Dokument befasst sich insbesondere mit der für die Wirtschaftsteilnehmer bestimmten Komponente des Systems, nämlich dem **Vergabeportal**.

Nachstehend wird die Homepage der elektronischen Plattform, d.h. des Internetportals für den Login, abgebildet.

The screenshot shows the homepage of the Appalti&Contratti e-Procurement platform. At the top, there is a header with the logo "AC Appalti&Contratti e-Procurement Portale Appalti". Below the header, there is a navigation bar with links for "A - A - A | GRAFICA - TESTO - ALTO CONTRASTO | MAPPA SITO" and a search bar labeled "CERCA: [] OK". The main content area has a dark blue sidebar on the left containing links for "Area riservata", "Informazioni", "Accesso area riservata", "Istruzioni e manuali", "F.A.Q.", "Accessibilità", "Assistenza tecnica", "News", "Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare", "Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)", and "Riepilogo contratti". The main content area features a section titled "Elenco bandi di gara" with a message about viewing tenders according to contract regulations. It also includes a "Criteri di ricerca" (Search criteria) section with fields for "Stazione appaltante", "Titolo", "CIG", "Tipologia", "Data pubblicazione" (with "dal:" and "al:" fields), "Data scadenza" (with "dal:" and "al:" fields), and "Procedura telematica". A "PROCEDI" button is located at the bottom of this section. Below the search form, a message states "La ricerca ha restituito 0 risultati." (The search returned 0 results).

In diesem Leitfaden werden die Begriffe elektronische Plattform, E-Procurement-Plattform und elektronisches System als Synonyme für „Appalti&Contratti e-Procurement“ verwendet.

2 Verfahrensarten

Man unterscheidet zwischen öffentlichen Verfahren und Verfahren in freihändiger Vergabe.

Öffentliche Vergabeverfahren werden durch Veröffentlichung einer Vergabebekanntmachung durchgeführt, die frei eingesehen werden kann. Vergabebekanntmachungen werden auf der elektronischen Plattform für alle frei zugänglich veröffentlicht. Jeder interessierte Wirtschaftsteilnehmer, der die für die Ausschreibung vorgesehenen Voraussetzungen erfüllt, kann ein Angebot einreichen.

Als **Verfahren in freihändiger Vergabe** werden hingegen nicht öffentliche Verfahren bezeichnet, bei denen die Vergabestelle eine beschränkte Zahl von Wirtschaftsteilnehmern zur Einreichung eines Angebots einlädt.

2.1 Teilnahme an einem öffentlichen Vergabeverfahren

Das Verzeichnis der öffentlichen Vergabeverfahren, d.h. der Vergabebekanntmachungen, kann auf dem Vergabeportal der Plattform wie nachstehend dargestellt frei eingesehen werden.

The screenshot shows a search interface for public procurement notices. On the left, there's a sidebar with various links like 'Istruzioni e manuali', 'FAQ', 'Accessibilità', 'Assistenza tecnica', 'News', 'Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare', 'Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)', 'Riepilogo contratti', and several sections for 'Atti delle amministrazioni aggiudicate e degli enti aggiudicati distintamente per ogni procedura', 'Gare e procedure in corso', 'Gare e procedure scadute', 'Avvisi pubblici in corso', 'Avvisi pubblici scaduti', and 'Avvisi di aggiudicazione, esiti e affidamenti'. The main area has fields for 'Titolo', 'CIG', 'Tipologia', 'Data pubblicazione' (from/to dates), 'Data scadenza' (from/to dates), and 'Procedura telematica'. Below these is a 'PROCEDI' button. To the right, it says 'CONTENUTO AGGIORNATO AL 16/10/2017' and 'La ricerca ha restituito 1 risultati.' At the bottom, there are buttons for 'Visualizza scheda' (with a document icon) and 'Tabella informativa d'indicizzazione' (with a table icon). Three yellow arrows point to specific elements: arrow 1 points to the sidebar section for individual procedure notices; arrow 2 points to the 'Visualizza scheda' button; and arrow 3 points to the 'Tabella informativa d'indicizzazione' button.

Im Portal werden im Abschnitt „Dokumente der Auftraggeber (öffentliche Verwaltungen, Körperschaften) - getrennt nach Verfahren“ alle Vergabebekanntmachungen frei zugänglich gemacht.

Über das Verzeichnis der Vergabebekanntmachungen gelangt man mit meinem Klick auf „Datenblatt anzeigen“ (2) zur Detailansicht der Ausschreibung wie nachstehend dargestellt. An dieser Stelle wird auf einige wichtige Punkte - wie z.B. die „**Ausschreibungsunterlagen**“ - verwiesen.

STAZIONE APPALTANTE

Denominazione : Comune di Metropolis

Responsabile unico procedimento : Rossi Mario

DATI GENERALI

Titolo : Gara di prova - CIG : 5706577051

Tipologia appalto : Lavori

Procedura di gara : Procedura aperta

Criterio di aggiudicazione : Prezzo più basso

Importo a base di gara : 300.000,00 €

Data pubblicazione : 11/03/2020

Data scadenza : 31/12/2020 entro le 12:00

Riferimento procedura : G3977

Stato : In corso

④ Lotti

④ Atti e documenti (art.29 c.1 DLgs 50/2016)

DOCUMENTAZIONE DI GARA

Bando di gara

DOCUMENTAZIONE RICHIESTA AI CONCORRENTI

Busta amministrativa

DGUE

Unter den verfügbaren Informationen ist vor allem der Termin für die Angebotseinreichung zu beachten.

Dieser Abschnitt enthält alle Ausschreibungsunterlagen, die der Wirtschaftsteilnehmer für die Teilnahme braucht.

Nach Einsicht in die „Ausschreibungsunterlagen“ muss der Wirtschaftsteilnehmer, wenn er am elektronischen Vergabeverfahren teilnehmen will, sich in **den Benutzerbereich im Portal einloggen** (siehe Anweisungen im Dokument 1 „Technische Modalitäten für die Nutzung der elektronischen Plattform und für den Zugang zum Benutzerbereich des Vergabeportals“), um die unter Punkt 4 beschriebenen Funktionalitäten für die Angebotseinreichung nutzen zu können.

Wenn dies von der betreffenden Verfahrensart vorgesehen ist, kann über die entsprechende Schaltfläche (3) die im Dekret des Ministerpräsidenten vom 26. April 2011 vorgesehene „**Indexierungsinformationstabelle**“ für das gewählte Ausschreibungsergebnis oder die Ausschreibungsbekanntmachung eingesehen werden.

Area riservata

Utente: admin
Password: **OK**

Registrati | Hai dimenticato la password?

Informazioni

Istruzioni e manuali
F.A.Q.
Privacy
Regole Piattaforma e-procurement
Assistenza operatori economici
News
Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Tabella informativa d'indicizzazione

i In questa sezione è possibile consultare la tabella informativa di indicizzazione, per il bando esito od avviso di gara selezionato, come prevista dal DPCM 26 Aprile 2011.

BANDO DI GARA

Titolo : Gara di prova

TABELLA INFORMATIVA D'INDICIZZAZIONE PER: BANDI, ESITI ED AVVISI

TIPO	CONTRATTO	DENOMINAZIONE DELL'AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE	TIPO DI AMMINISTRAZIONE
BANDO	LAVORI	COMUNE DI METROPOLIS	9 - COMUNI

< >

DOCUMENTAZIONE

Bando di gara

Torna alla lista

2.2 Verfahren in freihändiger Vergabe: Einladung zur Angebotseinreichung

Bei Verfahren in freihändiger Vergabe teilt die Vergabestelle die Angebotsanfrage, d.h. die Einladung zur Einreichung eines Angebotes, dem Wirtschaftsteilnehmer direkt, also nicht öffentlich, mit.

Die Plattform sieht vor, dass die Einladung per Mail/zertifizierter E-Mail mitgeteilt wird; der Wirtschaftsteilnehmer wird auf jeden Fall aufgefordert, für alle Mitteilungen in Zusammenhang mit dem Vergabeverfahren (Klarstellungsanfragen, Versenden von Dokumenten, Angebotseinreichung usw.) **ausschließlich das Vergabeportal der elektronischen Plattform zu verwenden.**

Der Wirtschaftsteilnehmer muss sich daher **in den Benutzerbereich im Portal einloggen** (siehe Anweisungen im Dokument 1 „Technische Modalitäten für die Nutzung der elektronischen Plattform und für den Zugang zum Benutzerbereich des Vergabeportals“), um die unter Punkt 4 beschriebenen Funktionalitäten für die Angebotseinreichung nutzen zu können.

Man beachte, dass der Wirtschaftsteilnehmer nach dem Login im Abschnitt Persönlicher Bereich, der nach dem Einloggen erscheint, unter „Mitteilungen“ in der Reihe der „Erhaltenen Mitteilungen“ das bereits per Mail/zertifizierter E-Mail eingegangene Einladungsschreiben - wie im nachstehenden Beispiel dargestellt - vorfindet.

The screenshot shows the 'Area personale' (Personal Area) page. On the left sidebar, there is a red arrow pointing to the 'Area personale | Esci' (Personal Area | Logout) link. In the main content area, there is a large red arrow pointing to the '1 comunicazioni ricevute (1 da leggere)' (1 received messages (1 to read)) link under the 'Comunicazioni' (Communications) section. The sidebar also includes links for 'Accesso area riservata', 'Istruzioni e manuali', 'FAQ', 'Accessibilità', 'Cookies', 'Assistenza tecnica', 'Amministrazione Trasparente', and 'Bandi di gara e contratti - Adempimenti Legge 190/2012'.

Mit einem Klick auf „Erhaltene Mitteilungen“ kommt man - wie unten abgebildet - zur Liste der Mitteilungen.

The screenshot shows the 'Lista comunicazioni ricevute' (List of received messages) page. On the left sidebar, there is a red arrow pointing to the 'Area personale | Esci' (Personal Area | Logout) link. In the main content area, there is a large red arrow pointing to the message 'Trasmissione lettera invito relativo alla gara G0226' (Transmission of letter invitation relative to tender G0226) in the 'OGGETTO' (Subject) column of a table. The table columns are 'OGGETTO', 'RICEVUTO IL', and 'STATO'. The table shows one result: 'Trasmissione lettera invito relativo alla gara G0226' with '26/04/2016 13:08:30' in the 'RICEVUTO IL' column and 'Da Leggere' (To be read) in the 'STATO' column. A blue link 'Torna all'area personale' (Return to personal area) is at the bottom right.

Titel der gewünschten Mitteilung anklicken, um - wie unten abgebildet - die Detailansicht samt den Anlagen zu öffnen.

Sai qui: [Home](#) > Accesso Operatori Economici > [Area personale](#)

Area Riservata

Benvenuto/a INNOVA S.r.l. !

[Area personale | Esci](#)

Documenti

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [FAQ](#)
- [Accessibilità](#)
- [Cookies](#)
- [Assistenza tecnica](#)

Amministrazione

[Trasparente](#)

[Bandi di gara e contratti - Adempimenti Legge 190/2012](#)

Dettaglio comunicazione ricevuta

i Di seguito vengono presentati i dati della comunicazione ricevuta con gli eventuali documenti allegati.

Dettaglio

Oggetto :	Trasmissione lettera invito relativo alla gara G0226
Testo :	Con la presente si trasmette in allegato la lettera d'invito relativa alla gara Servizi di supporto tecnico informatico e assistenze murarie per il ripristino della connettività della biblioteca comunale con codice CIG: 8364BF8F8F8
Data invio:	26/04/2016 13:08:30
Data lettura:	26/04/2016 13:10:13
Allegati :	Lettera di invito

[VAI ALLA PROCEDURA](#)

[Torna alla lista](#)

Über die Schaltfläche „Gehe zum Verfahren“ wird die Detailansicht des Verfahrens geöffnet. Zu dieser Detailansicht gelangt man schneller, indem man im persönlichen Bereich auf das Feld „Angebotsanfragen“ klickt.

Sai qui: [Home](#) > Accesso Operatori Economici > [Area personale](#)

Area Riservata

Benvenuto/a INNOVA S.r.l. !

[Area personale | Esci](#)

Documenti

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [FAQ](#)
- [Accessibilità](#)
- [Cookies](#)
- [Assistenza tecnica](#)

Amministrazione

[Trasparente](#)

[Bandi di gara e contratti - Adempimenti Legge 190/2012](#)

Bandi Di Gara

[Bandi di gara](#)

[Avvisi](#)

[Esiti](#)

[Ricerca](#)

Bandi Di Gara Scaduti

[Bandi](#)

[Avvisi](#)

Elenco Operatori Economici

[Bandi e avvisi d'iscrizione](#)

[Esiti affidamenti art. 37 comma 2 d.lgs. 33/2013](#)

Mercato Elettronico E SDA

[Bandi e avvisi d'iscrizione](#)

Dettaglio procedura

i Questa funzionalità permette di visualizzare i dati della procedura selezionata, compresi i documenti relativi al bando, ovvero ai documenti che sono richiesti ai concorrenti. Premendo il pulsante "Lotti" si accede alle informazioni di dettaglio dei lotti facenti parte della procedura.

STAZIONE APPALTANTE

Denominazione : Comune di Metropolis

Responsabile unico procedimento : Verdi Giuseppe

DATI GENERALI

Titolo : Servizi di supporto tecnico informatico e assistenze murarie per il ripristino della connettività della biblioteca comunale - CIG : 8364BF8F8F8

Tipo appalto : Servizi

Procedura di gara : Acquisizione in economia (ottimo fiduciario)

Criterio di aggiudicazione : Prezzo più basso

Importo a base di gara : 12.500,00 €

Data pubblicazione : 26/04/2016 12:00:00

Data scadenza : 27/04/2016 entro le 12:00

Procedura telematica : SI

Riferimento procedura : G0226

Stato : In corso

DOCUMENTAZIONE DI INVITO

[Lettera di invito](#)

DOCUMENTAZIONE RICHIESTA AI CONCURRENTI

Busta amministrativa

Dichiarazione art 38

Busta economica

Offerta economica

COMUNICAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE

Nessuna comunicazione dell'amministrazione

COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE

1 comunicazioni ricevute

0 comunicazioni archiviate

0 comunicazioni inviate

[Invia una nuova comunicazione](#)

[LOTTO](#) [PRESENTA OFFERTA](#)

Für die weiteren Schritte der Angebotseinreichung wird auf den nachstehenden Punkt 4 verwiesen.

3 Klarstellungsanfragen

Für die an die Vergabestelle zu richtenden Fragen zum Vergabeverfahren muss der Wirtschaftsteilnehmer die im Vergabeportal bereitgestellten Kommunikationsfunktionen nutzen, wie sie nachstehend beschrieben werden. Klarstellungsanfragen oder Fragen sind innerhalb der in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben und jedenfalls innerhalb der im GvD Nr. 50/2016 vorgesehenen Fristen zu stellen.

1. Der Wirtschaftsteilnehmer muss sich **in den Benutzerbereich** des Vergabeportals **einloggen**
2. Das gewünschte **Vergabeverfahren suchen**:
 - wenn es sich um ein öffentliches Verfahren handelt, unter „Ausschreibungen“ die Seite runterscrollen, bis man das gewünschte Verfahren findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, wie oben unter Punkt 2.1 beschrieben;
 - wenn es sich um ein Verfahren in freihändiger Vergabe handelt, im „Persönlichen Bereich“ auf „Angebotsanfragen“ klicken, die Seite runterscrollen, bis man die gewünschte Ausschreibung findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, um zu der oben unter Punkt 2.2. beschriebenen „Detailansicht des Verfahrens“ zu gelangen.
3. Auf der Seite „Detailansicht des Verfahrens“ nach unten scrollen; am Ende der Seite befindet sich der nachstehend abgebildete Abschnitt „**Mitteilungen für den Bieter**“. Auf „**Eine neue Mitteilung senden**“ klicken.

2 d.lgs. 33/2013
Mercato Elettronico E SDA
Bandi e avvisi d'iscrizione

Busta economica
Offerta economica

COMUNICAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE

Nessuna comunicazione dell'amministrazione

COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE

1 comunicazioni ricevute
0 comunicazioni archiviate
0 comunicazioni inviate

Invia una nuova comunicazione

LOTTI PRESENTA OFFERTA

4. **Daten ausfüllen** und unter **Betreff** „Klarstellungsanfrage“ angeben; im Textfeld den Gegenstand der Anfrage nennen (oder auf einen etwaigen Anhang verweisen - siehe nächster Schritt).

Area riservata
Benvenuto/a prova !
Area personale | Esci

Informazioni
Accesso area riservata
Istruzioni e manuali
F.A.Q.
Accessibilità
Assistenza tecnica
News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare
Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L. 190 del 6/11/2012)
Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura
Gare e procedure in corso
Gare e procedure scadute
Avvisi pubblici in corso
Avvisi pubblici scaduti

Nuova comunicazione
TESTO COMUNICAZIONE ALLEGATI RIEPILOGO

Inserire l'oggetto e il testo della comunicazione.
I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Testo
Oggetto : * R: R: Richiesta di chiarimenti
Testo : * Richiedo chiarimenti in merito alla suddetto procedura di gara.
Grazie.
Distinti Saluti.
PROVA S.p.A.

AVANTI > ANNULLA

5. Mit „Weiter“ fortfahren, um zu den „Anlagen“ zu gelangen. Hier können **ein oder mehrere Dateien angehängt werden**, wobei für jede Datei eine Beschreibung anzugeben ist. Für das Einfügen einer Anlage sind die Anweisungen in der folgenden Abbildung zu beachten.

6. Mit „Weiter“ gelangt man zur „Übersicht“, in der man den Wortlaut der Nachricht und die eingefügten Anlagen noch einmal kontrollieren kann, bevor alles an die Vergabestelle gesendet wird; auf **„Mitteilung senden“** klicken und Vorgang abschließen.

7. Der Vorgang wird mit der Nachricht über die erfolgte Versendung der Mitteilung mit Angabe von Sendedatum und Sendezeit abgeschlossen (falls vorgesehen, wird auch die Protokollnummer angegeben, die von der Vergabestelle der Mitteilung zugewiesen wird). Der Sendebericht wird dem Wirtschaftsteilnehmer auch per Mail/zertifizierter E-Mail zugestellt.

3.1 Antwort auf Klarstellungsanfragen

Die Antworten auf die Klarstellungsanfragen und Fragen werden im Vergabeportal veröffentlicht und können in der Detailansicht des Verfahrens im Abschnitt eingesehen werden, der unter den Ausschreibungsunterlagen angeordnet ist.

Die Antworten werden insbesondere im Abschnitt „**Mitteilungen der Verwaltung**“ (siehe nachstehende Abbildung) publiziert und sind bei öffentlichen Verfahren öffentlich zugänglich bzw. nur für jene Wirtschaftsteilnehmer einsehbar, die im Falle von Verfahren in freihändiger Vergabe eingeladen wurden, ein Angebot einzureichen.

Die Mitteilungen im Rahmen der Beantwortung der Klarstellungsanfragen werden innerhalb der in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben und jedenfalls innerhalb der im GvD Nr. 50/2016 vorgesehenen Fristen veröffentlicht.

Sei qui: Home -> Bandi di gara -> Bandi di gara

Area Riservata
Benvenuto/a INNOVA S.r.l. !
Area personale | Esci

Documenti
Accesso area riservata
Istruzioni e manuali
FAQ
Accessibilità
Cookies
Assistenza tecnica

Amministrazione Trasparente
Bandi di gara e contratti - Adempimenti Legge 190/2012

Bandi Di Gara
Bandi di gara
Avvisi
Esiti
Ricerca

Bandi Di Gara Scaduti
Bandi
Avvisi

Elenco Operatori Economici
Bandi e avvisi d'iscrizione
Esiti affidamenti art. 37 comma 2 d.lgs. 33/2013

Mercato Elettronico E SDA
Bandi e avvisi d'iscrizione

Dettaglio procedura

i Questa funzionalità permette di visualizzare i dati della procedura selezionata, compresi i documenti relativi al bando, ovvero ai documenti che sono richiesti ai concorrenti. Premendo il pulsante "Lotti" si accede alle informazioni di dettaglio dei lotti facenti parte della procedura.

STAZIONE APPALTANTE

Denominazione : Comune di Metropolis
Responsabile unico procedimento : Bianchi Luigi

DATI GENERALI

Titolo : procedura aperta per la fornitura di una piattaforma software - CIG : 1321F46546
Tipo appalto : Forniture
Procedura di gara : Procedura aperta
Criterio di aggiudicazione : Offerta economicamente più vantaggiosa
Importo a base di gara : 300.000,00 €
Data pubblicazione : 29/03/2016 12:00:00
Data scadenza : 20/05/2016 entro le 09:00
Procedura telematica : Si
Riferimento procedura : G0205
Stato : In corso

DOCUMENTAZIONE DI GARA

Link TED Bando GUUE
Disciplinare di gara
Capitolato tecnico
Bando di gara integrale

REQUISITI RICHIESTI AI CONCORRENTI

- ✓ Fatturato globale nell'ultimo triennio superiore a 3 volte la base d'asta
- ✓ Fatturato specifico pari o superiore alla base d'asta
- ✓ Certificato ISO 9000
- ✓ Fatturato globale nell'ultimo triennio superiore a 3 volte la base d'asta
- ✓ Fatturato specifico pari o superiore alla base d'asta
- ✓ Certificato ISO 9000

DOCUMENTAZIONE RICHIESTA AI CONCORRENTI

Busta amministrativa
Domanda di partecipazione

Busta tecnica
Offerta tecnica

Busta economica
Offerta economica

COMUNICAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE

Pubblicato il 26/04/2016
Charimenti n. 1 - Domanda:
Con riferimento alla procedura CIG 1321F46546, disciplinare di gara, all'Art. 26 viene richiesto di documentare il fatturato specifico. Nel caso di RTI qual è la quota che deve essere posseduta da ciascun membro del raggruppamento?
Risposta:
Il raggruppamento deve possedere nel suo complesso il 100% del requisito. L'impresa mandataria deve possedere almeno il 60% del requisito. Le imprese mandanti almeno il 20%. Si rimanda all'Art. 20 ove sono indicati analoghe quote per gli altri requisiti. Si allega il fac-simile con esempio RTI.
FAC-simile

COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE

0 comunicazioni ricevute
0 comunicazioni archiviate
1 comunicazioni inviate
Invia una nuova comunicazione

LOTTI **PRESENTA OFFERTA**

Torna alla lista



4 Angebot einreichen

Um im Rahmen einer Ausschreibung oder aufgrund eines Einladungsschreibens ein Angebot einzureichen, muss der Wirtschaftsteilnehmer:

1. Sich **in den Benutzerbereich** des Vergabepartals **einloggen**
2. Das gewünschte **Vergabeverfahren suchen**:
 - wenn es sich um ein öffentliches Verfahren handelt, unter „Dokumente der Auftraggeber (öffentliche Verwaltungen, Körperschaften) - getrennt nach Verfahren“ die Seite runterscrollen bis zum gewünschten Verfahren. Auf „Detail anzeigen“ klicken, wie oben unter Punkt 2.1 beschrieben;
 - wenn es sich um ein Verfahren in freihändiger Vergabe handelt, im „Persönlichen Bereich“ auf „Angebotsanfragen“ klicken, die Seite runterscrollen, bis man die gewünschte Ausschreibung findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, um zu der oben unter Punkt 2.2. beschriebenen „Detailansicht des Verfahrens“ zu gelangen.
3. Auf der Seite „Detailansicht des Verfahrens“ nach unten scrollen; am Ende der Seite befindet sich die nachstehend abgebildete Schaltfläche „**Angebot einreichen**“. Auf „Angebot einreichen“ klicken.

✓ Fatturato globale nell'ultimo triennio superiore a 3 volte la base d'asta
✓ Fatturato specifico pari o superiore alla base d'asta
✓ Certificato ISO 9000

DOCUMENTAZIONE RICHIESTA AI CONCORRENTI

Busta amministrativa
Domanda di partecipazione

Busta tecnica
Offerta tecnica

Busta economica
Offerta economica

COMUNICAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE

Pubblicato il 26/04/2016
Charimenti n. 1 - Domanda:
Con riferimento alla procedura CIG 1321F46546, disciplinare di gara, all'Art. 26 viene richiesto di documentare il fatturato specifico. Nel caso di RTI qual è la quota che deve essere posseduta da ciascun membro del raggruppamento?
Risposta:
Il raggruppamento deve possedere nel suo complesso il 100% del requisito. L'impresa mandataria deve possedere almeno il 60% del requisito. Le imprese mandanti almeno il 20%. Si rimanda all'Art. 20 ove sono indicate analoghe quote per gli altri requisiti. Si allega il fac-simile con esempio RTI.
 [FAC-simile](#)

COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE

0 comunicazioni ricevute
0 comunicazioni archiviate
1 comunicazioni inviate
[Invia una nuova comunicazione](#)

[PRESENTA OFFERTA](#) 

[Torna alla lista](#)

4.1 Angebot ausfüllen beginnen

Nach dem Klick auf die oben abgebildete Schaltfläche „Angebot einreichen“ wird die Seite „**Sendung elektronischer Umschläge mit Angebot**“ angezeigt. In der untenstehenden Abbildung sind alle Schritte dargestellt, die zur Angebotseinreichung durchzuführen sind und die zu Beginn - mit Ausnahme des ersten auszuführenden Vorgangs „Angebot ausfüllen beginnen“ - noch deaktiviert sind.

Area personale | Esci

Invio buste telematiche offerta

Informazioni

- Istruzioni e manuali
- F.A.Q.
- Privacy
- Regole Piattaforma e-procurement
- Assistenza operatori economici
- News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

- Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)
- Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e aggiudicatori di per ogni procedura

Die nachfolgenden Schritte können erst durchgeführt werden, nachdem der Punkt „Angebot ausfüllen beginnen“ abgeschlossen wurde.

Delibere a contrarre o atto equivalente

Gare e procedure in corso

Gare e procedure scadute

Avvisi pubblici in corso

i Il sistema prevede il caricamento dei file in più "buste digitali" in maniera concettualmente simile alla gestione tradizionale cartacea. Solo al completamento l'operatore può procedere con l'invio dell'offerta, ossia viene trasmesso il "plico digitale" contenente tutte le "buste digitali". Pertanto per procedere all'invio delle buste telematiche per l'offerta occorre procedere nella seguente modalità:

- selezionare "Inizia compilazione offerta" per impostare alcune informazioni basilari per le buste da inviare, quali la modalità di partecipazione e gli eventuali lotti di gara di interesse, ove previsti; con la conferma al termine della procedura si attivano le buste previste per la gara
- selezionare ogni busta prevista per allegare e salvare la documentazione relativa
- verificare eventualmente nel riepilogo i dati ed i documenti raccolti dalla procedura
- selezionare "Conferma e invia offerta" per procedere all'invio effettivo dei dati; nel caso di gare a lotti, l'offerta sarà inviabile solo quando si saranno inseriti i dati ed i documenti su tutti i lotti di gara di interesse.

Inizia compilazione offerta → 

Busta amministrativa →

Busta economica →

Riepilogo →

Conferma e invia offerta →

Torna alla procedura

1. Fortfahren mit einem Klick auf „**Angebot ausfüllen beginnen**“; zunächst wird die Zusammenfassung der **meldeamtlichen Daten** des Wirtschaftsteilnehmers angezeigt, damit er **überprüfen kann, ob die Angaben aktuell sind**. Mit der Schaltfläche „**Ändern**“ können alle **meldeamtlichen Daten** angezeigt und/oder aktualisiert werden.

(Für weitere Details zur Aktualisierung der meldeamtlichen Daten wird auf das spezifische Dokument: „*Technische Modalitäten für die Nutzung der elektronischen Plattform und für den Zugang zum Benutzerbereich des Vergabeportals*“ verwiesen.)

Area riservata

Benvenuto/a prova !
[Area personale | Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Assistenza tecnica](#)
- [News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

- [Prospecti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)
- [Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Presentazione offerta

DATI ANAGRAFICI
FORMA DI PARTECIPAZIONE
RIEPILOGO

i Di seguito vengono presentati i dati anagrafici generali dell'operatore economico. Per modificare i dati anagrafici o visualizzarne il dettaglio premere il bottone "Modifica". In caso di dati dell'operatore incompleti, viene bloccato l'accesso al passo successivo fintantoché i dati dell'operatore non vengono aggiornati completamente.

Dati principali dell'operatore economico	
Ragione sociale o denominazione :	prova
Tipologia :	Impresa (art.45 c.2/a DLgs 50/2016)
Forma giuridica :	Società per azioni
Codice fiscale :	01487420661
Partita IVA :	01487420661
Sede legale :	Via Reginato 87, 31100 Treviso (TV) - Italia
Posta elettronica:	Email : nicola.pitton@maggioli.it PEC : nicola.pitton@maggioli.it
Legali rappresentanti :	Flanders Ned dal 01/01/1992
Direttori tecnici :	n.d.

MODIFICA AVANTI > ANNULLA

2. Mit „Weiter“ gelangt man zur Stelle, an der die „**Form der Teilnahme**“ am Verfahren anzugeben ist. Man kann als „einzelner Wirtschaftsteilnehmer“ oder als „Bietergemeinschaft“ teilnehmen. Bei einer Teilnahme in Form einer Bietergemeinschaft siehe Anweisungen unter Punkt 4.1.1. *Man beachte, dass bei der Teilnahme als einzelner Wirtschaftsteilnehmer, die betreffende Frage - wie nachstehend abgebildet - mit „NEIN“ zu beantworten ist.*

17/10/2017 11:45

A - A - A | GRAFICA - TESTO - ALTO CONTRASTO | MAPPA SITO
CERCA: OK

Sei qui: [Home](#) » Atti delle amministrazioni aggiudicatrici... » [Gare e procedure in corso](#)

Area riservata
[DATI ANAGRAFICI](#)
[FORMA DI PARTECIPAZIONE](#)
[RIEPILOGO](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Assistenza tecnica](#)
- [News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Presentazione offerta

DATI ANAGRAFICI
FORMA DI PARTECIPAZIONE
RIEPILOGO

i Se previsto dal bando, è possibile presentare offerta come raggruppamento temporaneo. In tal caso è necessario che le operazioni di inserimento dati nel presente sito web vengano effettuate dall'impresa mandataria del raggruppamento specificando "Sì" nella casella sotto riportata ed indicandone la denominazione.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Forma di partecipazione

L'impresa partecipa come mandataria Sì No di un raggruppamento temporaneo? *

< INDIETRO AVANTI > ANNULLA

Seite 13

3. Mit „Weiter“ kommt man zur „Übersicht“, wo die meldeamtlichen Daten und die Teilnahmeform zu bestätigen sind.
Vorgang mit „BestätiGen“ abschließen und zur Startseite mit der Bezeichnung „Sendung elektronischer Umschläge mit Angebot“ zurückkehren.

17/10/2017 11:47 A - A - A | GRAFICA - TESTO - ALTO CONTRASTO | MAPPA SITO CERCA: OK

Sei qui: [Home](#) » Atti delle amministrazioni aggiudicative... » [Gare e procedure in corso](#)

Area riservata
Benvenuto/a prova !
[Area personale](#) | [Esci](#)

Informazioni
[Accesso area riservata](#)
[Istruzioni e manuali](#)
[F.A.Q.](#)
[Accessibilità](#)
[Assistenza tecnica](#)
[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare
[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

Presentazione offerta

[DATI ANAGRAFICI](#) [FORMA DI PARTECIPAZIONE](#) **RIEPILOGO**

 Per presentare l'offerta confermare prima i dati di seguito riportati.

Riepilogo

Oggetto	Gara di prova
Operatore economico	prova
Legali rappresentanti	Flanders Ned dal 01/01/1992
Direttori tecnici	n.d.
Partecipa come mandataria di un raggruppamento temporaneo	No

[< INDIETRO](#) **CONFERMA** [ANNULLA](#)



Fortfahren mit der Erstellung der Verwaltungsunterlagen wie unter Punkt 4.2. beschrieben.

4.1.1 Angebot als Bietergemeinschaft einreichen

Falls der Wirtschaftsteilnehmer das Angebot nicht einzeln, sondern als Bietergemeinschaft einreichen will, müssen die Vorgänge auf der elektronischen Plattform vom „federführenden Unternehmen“ der Bietergemeinschaft durchgeführt werden.

Der federführende Bieter muss dieselben unter 4.1 beschriebenen Schritte bis zum Punkt 2 ausführen, bis er zur nachstehenden Bildschirmseite „**Teilnahmeform**“ gelangt, wo er die Frage „Nimmt das Unternehmen als Bietergemeinschaft teil?“ mit „JA“ beantworten muss.

Anschließend muss im Feld „Bezeichnung der Bietergemeinschaft“ der für die Bietergemeinschaft vereinbarte Name angegeben werden. (Diese Bezeichnung wird von der Vergabestelle zur raschen Identifizierung der Bietergemeinschaft im Rahmen der Ausschreibung verwendet; davon unberührt bleiben die Zusammensetzung der Bietergemeinschaft und die für das federführende Unternehmen geltenden Vertretungspflichten.)

Presentazione offerta

DATI ANAGRAFICI FORMA DI PARTECIPAZIONE COMPOSIZIONE RAGGRUPPAMENTO RIEPILOGO

i Se previsto dal bando, è possibile presentare offerta come raggruppamento temporaneo. In tal caso è necessario che le operazioni di inserimento dati nel presente sito web vengano effettuate dall'impresa mandataria del raggruppamento specificando "Si" nella casella sotto riportata ed indicandone la denominazione.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Forma di partecipazione

L'impresa partecipa come mandataria Si No
di un raggruppamento temporaneo? *

Denominazione raggruppamento RTI PROVA - ELDA - ALI
temporaneo : *

< INDIETRO AVANTI > ANNULLA

Mit der Schaltfläche „Weiter“ wird die Seite „Zusammensetzung der Bietergemeinschaft“ angezeigt, wo die meldeamtlichen Daten und die Beteiligungsquoten jedes Mitglieds der Bietergemeinschaft anzugeben sind.

Appalti&Contratti
e-Procurement Portale Appalti

18/10/2017 11:51 A - A - A | GRAFICA - TESTO - ALTO CONTRASTO | MAPPA SITO CERCA: OK

Sei qui: Home » Atti delle amministrazioni aggiudicatrici... » Gare e procedure in corso

Presentazione offerta

DATI ANAGRAFICI FORMA DI PARTECIPAZIONE COMPOSIZIONE RAGGRUPPAMENTO RIEPILOGO

i Inserire la quota di partecipazione della mandataria ed i dati relativi a tutte le mandanti che partecipano al raggruppamento temporaneo.

Mandataria

Ragione sociale : prova
Nazione : Italia
Codice fiscale : 01487420661
Partita IVA : 01487420661
Quota di partecipazione : * 60.0

Für die Eingabe der meldeamtlichen Daten der an der Bietergemeinschaft beteiligten Wirtschaftsteilnehmer ist der Abschnitt „**Neues mitbietendes Unternehmen**“ auszufüllen; abschließend - wie in der nachstehenden Abbildung dargestellt - auf die Schaltfläche „**Hinzufügen**“ klicken.

Accessibilità

Assistenza tecnica

News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Prospecti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)

Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Gare e procedure in corso

Gare e procedure scadute

Avvisi pubblici in corso

Avvisi pubblici scaduti

Avvisi di aggiudicazione, esiti e affidamenti

Nazione : Italia

Codice fiscale : 01487420661

Partita IVA : 01487420661

Quota di partecipazione : * 60.0

Elenco delle mandanti

Ragione sociale	Codice fiscale	Partita IVA	Quota	Azioni

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Nuova mandante

Ragione sociale : * ELDA S.p.A.

Tipologia : * Impresa (art.45 c.2/a DLgs 50/2016)

Nazione : * Italia

Codice fiscale : * 01476970668

Partita IVA : * 01476970668

Quota di partecipazione : * 30

AGGIUNGI

< INDIETRO AVANTI > ANNULLA

Die meldeamtlichen Daten aller an der Bietergemeinschaft beteiligten Wirtschaftsteilnehmer eingeben. Daten für jeden Wirtschaftsteilnehmer eingeben und auf „Hinzufügen“ klicken, um ihn in das Verzeichnis einzufügen.

Jedes Unternehmen, für das die meldeamtlichen Daten eingefügt werden, wird in das unten abgebildete Verzeichnis der an der Bietergemeinschaft teilnehmenden Unternehmen aufgenommen.

Benvenuto/a prova !

Area personale | Esci

Informazioni

Accesso area riservata

Istruzioni e manuali

F.A.Q.

Accessibilità

Assistenza tecnica

News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Prospecti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)

Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

DATI ANAGRAFICI FORMA DI PARTECIPAZIONE COMPOSIZIONE RAGGRUPPAMENTO RIEPILOGO

Mandataria

Ragione sociale : prova

Nazione : Italia

Codice fiscale : 01487420661

Partita IVA : 01487420661

Quota di partecipazione : * 60.0

Wenn die meldeamtlichen Daten eines der Mitglieder der Bietergemeinschaft kontrolliert oder geändert werden müssen, auf das Änderungssymbol klicken.

Elenco delle mandanti

Ragione sociale	Codice fiscale	Partita IVA	Quota	Azioni
ELDA S.p.A.	01476970668	01476970668	30.0	
ALI S.p.A.	01442240030	01442240030	10.0	

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Nuova mandante

Nach Eingabe der Mitglieder der Bietergemeinschaft mit „**Weiter**“ fortfahren und die Dateneingabe mit „**Bestätigen**“ abschließen.

Fortfahren mit der Erstellung der Verwaltungsunterlagen wie unter Punkt 4.2. beschrieben.

 **Appalti&Contratti**
e-Procurement Portale Appalti

18/10/2017 11:49 A - A - A | GRAFICA - TESTO - ALTO CONTRASTO | MAPPA SITO CERCA: OK

Sei qui: Home » Atti delle amministrazioni aggiudicatric... » Gare e procedure in corso

Area riservata
Benvenuto/a prova !
[Area personale](#) | [Esci](#)

Informazioni
[Accesso area riservata](#)
[Istruzioni e manuali](#)
[F.A.Q.](#)
[Accessibilità](#)
[Assistenza tecnica](#)
[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare
[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

Presentazione offerta

[DATI ANAGRAFICI](#) [FORMA DI PARTECIPAZIONE](#) [COMPOSIZIONE RAGGRUPPAMENTO](#) **RIEPILOGO**

 Per presentare l'offerta confermare prima i dati di seguito riportati.

Riepilogo

Oggetto	Gara di prova
Operatore economico	prova
Legali rappresentanti	Flanders Ned dal 01/01/1992
Direttori tecnici	n.d.
Partecipa come mandataria di un raggruppamento temporaneo	Si, per conto di RTI PROVA - ELDA - ALI

[< INDIETRO](#) **CONFERMA** [ANNULLA](#)



4.1.2 Teilnahmeform ändern

Will man die Teilnahmeform ändern und statt als einzelner Wirtschaftsteilnehmer als Bietergemeinschaft teilnehmen oder umgekehrt, muss man zur Position „Angebot ausfüllen beginnen“ zurückkehren und die entsprechenden Vorgänge wiederholen.

ACHTUNG: In diesem Fall werden alle Daten und alle zuvor hochgeladenen Dokumente vom System vernichtet und können nicht mehr wiederhergestellt werden (auch weil sie im Hinblick auf die neu gewählte Teilnahmeform - als einzelner Wirtschaftsteilnehmer oder als Bietergemeinschaft - zu überprüfen sind)!

Vor diesem Vorgang sicherstellen, dass eine Kopie der Dateien im eigenen PC gespeichert ist.

4.2 Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen ausarbeiten

Nach Abschluss der oben unter „Angebot ausfüllen beginnen“ beschriebenen Vorarbeiten kann man mit der Erstellung der Dokumente für den „**Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen**“ beginnen, indem man auf die gleichnamige Schaltfläche klickt.

Benvenuto/a prova !

Area personale | Esci

Informazioni

Accesso area riservata

Istruzioni e manuali

F.A.Q.

Accessibilità

Assistenza tecnica

News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Prospecti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)

Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Gare e procedure in corso

Gare e procedure scadute

i Per procedere all'invio delle buste telematiche per l'offerta occorre procedere nella seguente modalità:

- selezionare "Inizia compilazione offerta" per impostare alcune informazioni basilari per le buste da inviare, quali la modalità di partecipazione e gli eventuali lotti di gara di interesse, ove previsti; con la conferma al termine della procedura si attivano le buste previste per la gara
- selezionare ogni busta prevista per allegare e salvare la documentazione relativa
- verificare eventualmente nel riepilogo i dati ed i documenti raccolti dalla procedura
- selezionare "Conferma e invia offerta" per procedere all'invio effettivo dei dati.

Inizia compilazione offerta

Busta amministrativa

Busta tecnica

Busta economica

Riepilogo

Conferma e invia offerta

Torna alla procedura

Für den Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen ist eventuell **eine vorgegebene Liste der von der Vergabestelle verlangten Dokumente** vorgesehen; in diesem Fall direkt zu Punkt 4.2.1 gehen, wo für jede Position die Modalitäten für das Hochladen der Dateien erklärt werden.

Wenn es keine Liste mit vorgegebenen Positionen gibt, wird eine wie nachstehend abgebildete Seite angezeigt. Über diese Seite können - wie unten abgebildet - alle in der Bekanntmachung/ in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben vorgeschriebenen Dokumente angehängt werden.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

Area personale | Esci

Beim Hochladen der Dateien sind die vorgegebenen Grenzwerte für die Größe der einzelnen Dateien und für die Gesamtgröße aller Dateien zu beachten, die im Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen hochgeladen werden.
N.B.: Die hier angegebenen maximalen Dateigrößen verstehen sich als Beispielwerte und können je nach Plattform variieren.

News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Prospecti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)

Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni

i Allegare la documentazione richiesta per la busta amministrativa.
Per caricare i file relativi ai documenti eventualmente già presenti nella lista, premere il pulsante "Sfoglia...".
Per aggiungere documenti alla lista occorre prima specificarne la "descrizione" e poi caricare il file correlato premendo il pulsante "Sfoglia..."
Completare l'operazione con il comando "Salva documenti" per memorizzare nel sistema quanto caricato.
ATTENZIONE: Il concorrente DEVE SEMPRE fare riferimento alle indicazioni del bando/disciplinare di gara o della lettera di invito ed allegare TUTTA la documentazione ivi richiesta!

Documenti della Busta Amministrativa

documenti contrassegnati con (*) sono obbligatori per procedere all'invio della domanda.

Documenti	Descrizione	Fac-simile	Allegato
	<input type="text"/> Sfoglia... Nessun file selezionato.		

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1890 KB, e puoi caricare documenti per altri 3230 KB.

< TORNA AL MENU'

- Das hochzuladende Dokument auf der Basis des Faksimiles ausarbeiten, das eventuell von der Vergabestelle veröffentlicht und im Abschnitt „Ausschreibungsunterlagen“ bereitgestellt (siehe Punkt 2.1) oder dem Einladungsschreiben (siehe Punkt 2.2) beigelegt wird. Wenn laut Bekanntmachung / Ausschreibungsbedingungen oder Einladungsschreiben vorgeschrieben, Datei im PDF-Format (bzw. im geforderten Format) erstellen und digital unterzeichnen.
- Im Pflichtfeld „**Beschreibung**“ den Titel des Dokuments angeben, das angehängt werden soll. Anschließend auf „**Durchsuchen...**“ klicken, um die Datei zu suchen, die hochgeladen werden soll.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Assistenza tecnica](#)
- [News](#)

Informazioni sulle sim procedure in formato tabellare 

[Prospecti annuali \(art. 1 c. 32 L. 190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni concordatarie e degli enti

Documenti della Busta Amministrativa

i Allegare la documentazione richiesta per la busta amministrativa.
Per caricare i file relativi ai documenti eventualmente già presenti nella lista, premere il pulsante "Sfoglia...".
Per aggiungere documenti alla lista occorre prima specificarne la "descrizione" e poi caricare il file correlato premendo il pulsante "Sfoglia..."
Completare l'operazione con il comando "Salva documenti" per memorizzare nel sistema quanto caricato.
ATTENZIONE: il concorrente DEVE SEMPRE fare riferimento alle indicazioni del bando/disciplinare di gara o della lettera di invito ed allegare TUTTA la documentazione ivi richiesta!

I documenti contrassegnati con (*) sono obbligatori per procedere all'invio della domanda.

Documenti	Descrizione	Fac-simile	Allegato
	Descrizione titolari	<input type="button" value="Sfoglia..."/> Nessun file selezionato.	

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1890 KB, e puoi caricare documenti per altri 3230 KB.

[< TORNA AL MENU'](#)

- Das Dokument wird automatisch geladen. Abschluss des Ladevorgangs abwarten.
- ACHTUNG: Maximale Dateigröße nicht überschreiten, die auf der Seite für die einzelnen Dateien und für die Gesamtheit aller für den Umschlag bestimmten Dateien angegeben ist!**
- Nach dem Hochladen werden der Name der angehängten Datei, die Dateigröße und ein Symbol angezeigt, mit dem die Datei im Falle eines Fehlers gegebenenfalls gelöscht werden kann, so dass anschließend der Hochladevorgang wiederholt werden kann.
Man kann die Datei auch mit einem Klick auf den Dateinamen herunterladen(um sich z.B. zu vergewissern, dass die richtige Datei geladen wurde, um die Datei auf eine etwaige Beschädigung zu kontrollieren usw.).

Documenti

Die für die Datei eingegebene Beschreibung wird angezeigt.

Descrizione	Fac-simile	Allegato
Descrizione titolari	 Certificazione.txt (1 KB) 	Hier klicken, um die hochgeladene Datei zu löschen.
Fatturato	 fatturato.txt (1 KB) 	Der Name der hochgeladenen Datei und die Dateigröße werden angezeigt. Für den Download auf das Symbol klicken.
	<input type="button" value="Sfoglia..."/> Nessun file selezionato.	

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1892 KB, e puoi caricare documenti per altri 3228 KB.

Hier wird der bereits belegte und der noch freie Platz angezeigt, der zum Hochladen weiterer Dateien für den Umschlag noch zur Verfügung steht.

[< TORNA AL MENU'](#)

5. Die vorhergehenden Schritte wiederholen, um alle Dateien für alle Dokumente hochzuladen, die für den Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen gefordert werden.

4.2.1 Hochladen der Dateien in der vorgegebenen Dokumentenliste

Die Vergabestelle kann die Liste der Dokumente vorab festlegen, die der Wirtschaftsteilnehmer für den Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen hochladen muss.

ACHTUNG: Die vorgegebene Liste der geforderten Dokumenten kann unvollständig sein!

Die Liste könnte beispielsweise nur die für alle Wirtschaftsteilnehmer geltenden Dokumente, unabhängig von der Teilnahmeform, oder einige Dokumente enthalten, für die die Vergabestelle ein eigenes Faksimile bereitstellen oder das Format der hochgeladenen Datei kontrollieren usw. will.

Der Bieter muss stets die Angaben in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben beachten und alle geforderten Unterlagen beifügen.

Wenn die Vergabestelle vorab eine Liste der geforderten Dokumente festgelegt hat, wird eine Seite ähnlich der in der nachstehenden Abbildung angezeigt.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale](#) | [Esci](#)

Documenti della Busta Amministrativa

i Allegare la documentazione richiesta per la busta amministrativa.
Per caricare i file relativi ai documenti eventualmente già presenti nella lista, premere il pulsante "Sfoglia...".
Per aggiungere documenti alla lista occorre prima specificarne la "descrizione" e poi caricare il file correlato premendo il pulsante "Sfoglia...".
Completare l'operazione con il comando "Salva documenti" per memorizzare nel sistema quanto caricato.
ATTENZIONE: il concorrente DEVE SEMPRE fare riferimento alle indicazioni del bando/disciplinare di gara o della lettera di invito ed allegare TUTTA la documentazione ivi richiesta!

I documenti contrassegnati con (*) sono obbligatori per procedere all'invio della domanda.

Documenti	Descrizione	Fac-simile	Allegato
<input checked="" type="checkbox"/> Documentazione amministrativa *		<input type="button" value="Sfoglia..."/>	Nessun file selezionato.
<input type="checkbox"/>		<input type="button" value="Sfoglia..."/>	Nessun file selezionato.

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 0 KB, e puoi caricare documenti per altri 5120 KB.

[< TORNA AL MENU'](#)

In der folgenden Abbildung wird auf die Besonderheiten der Liste der vorgegebenen und von der Vergabestelle geforderten Dokumente hingewiesen.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

Area personale | Esci

Informazioni

Accesso area riservata

Istruzioni e manuali

F.A.Q.

Documenti della Busta Amministrativa

i Allegare la documentazione richiesta per la busta amministrativa.
Per caricare i file relativi ai documenti eventualmente già presenti nella lista, premere il pulsante "Sfoglia...".
Per aggiungere documenti alla lista occorre prima specificarne la "descrizione" e poi caricare il file correlato premendo il pulsante "Sfoglia...".
Completare l'operazione con il comando "Salva documenti" per memorizzare nel sistema quanto caricato.
ATTENZIONE: il concorrente DEVE SEMPRE fare riferimento alle indicazioni del bando/disciplinare di gara o della lettera di invito ed allegare TUTTA la documentazione ivi richiesta!

Le apportate modifiche ai documenti non ancora salvate.

Mit Stern gekennzeichnete Dokumente sind Pflichtdokumente.

procedure in formato tabellare

Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)

Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Fac-simile Allegato

[] Documentazione amministrativa Busta amministrativa.p7m (1890 KB)

Sfoglia... Nessun file selezionato.

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1890 KB, e puoi caricare documenti per altri 3230 KB.

< TORNA AL MENU'

Um ein vorgegebenes im Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen gefordertes Dokument hochzuladen, sind daher die nachstehenden Anweisungen zu beachten.

1. Soweit verfügbar, das von der Vergabestelle bereitgestellte Faksimile (siehe Bild) herunterladen.

[] Documentazione amministrativa Sfoglia... Nessun file selezionato.

2. Faksimile ausfüllen oder das Dokument mit den eigenen Textverarbeitungsinstrumenten erstellen. Falls vom System, d.h. in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben gefordert, Datei im PDF-Format (bzw. im geforderten Format) erstellen und digital unterzeichnen.

Anschließend auf die Schaltfläche „**Durchsuchen...**“ klicken, um die hochzuladende Datei auszuwählen.

[] Documentazione amministrativa * Sfoglia... Nessun file selezionato.

3. Die Datei wird automatisch vom System geladen. Nach dem Hochladen werden der Name der angehängten Datei, die Dateigröße und ein Symbol angezeigt, mit dem die Datei im Falle eines Fehlers gegebenenfalls gelöscht werden kann, so dass anschließend der Hochladevorgang wiederholt werden kann.

Man kann die Datei auch mit einem Klick auf den Dateinamen herunterladen (um sich z.B. zu vergewissern, dass die richtige Datei geladen wurde, um die Datei auf eine etwaige Beschädigung zu kontrollieren usw.).

Documenti

Descrizione	Allegato
[] Documentazione amministrativa *	Hier klicken, um die im Vergabeportal hochgeladene Datei zu löschen; anschließend den Hochladevorgang wiederholen.

Der Name der hochgeladenen Datei und die Dateigröße werden angezeigt. Für den Download auf das Symbol oder den Namen klicken

test_prova.p7m (1890 KB)

4. Bei den übrigen Anlagen gleich vorgehen.

Documenti

Descrizione	Fac-simile	Allegato
Descrizione titolari	Certificazione.txt (1 KB)	
Fatturato	fatturato.txt (1 KB)	
	<input type="button" value="Sfoglia..."/>	Nessun file selezionato.

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1892 KB, e puoi caricare documenti per altri 3228 KB.

Für jede hochgeladene Datei zeigt das System den für den Umschlag insgesamt belegten Platz an, der den vorgegebenen und angezeigten Grenzwert **nicht** überschreiten darf.

[**< TORNA AL MENU'**](#)

5. Um ein in der Liste nicht vorgesehenes Dokument hochzuladen, das aber in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben verlangt wird, **bis ans Ende der Liste scrollen** (eventuell mit der Scrollbar), Dokument**beschreibung** eingeben, „**Durchsuchen...**“ anklicken, Datei auswählen und Ladevorgang abwarten.

Documenti

Descrizione	Fac-simile	Allegato
Descrizione titolari	Certificazione.txt (1 KB)	
Fatturato	fatturato.txt (1 KB)	
	<input type="button" value="Sfoglia..."/>	Nessun file selezionato.

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1892 KB, e puoi caricare documenti per altri 3228 KB.

[**< TORNA AL MENU'**](#)

4.3 Umschlag mit dem technischen Angebot ausarbeiten

Falls im Vergabeverfahren vorgesehen, wird auf der Seite „**Sendung elektronischer Umschläge mit Angebot**“ auch die unten dargestellte Position „Umschlag mit dem technischen Angebot“ angezeigt. Die Ausarbeitung des technischen Angebots ist erst nach Abschluss des unter Punkt 4.1 beschriebenen Vorgangs „Angebot ausfüllen“ möglich.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

Area personale | Esci

Informazioni

Accesso area riservata

Istruzioni e manuali

F.A.Q.

Accessibilità

Assistenza tecnica

News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)

Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Gare e procedure in corso

Gare e procedure scadute

Invio buste telematiche offerta

i Per procedere all'invio delle buste telematiche per l'offerta occorre procedere nella seguente modalità:

- selezionare "Inizia compilazione offerta" per impostare alcune informazioni basilari per le buste da inviare, quali la modalità di partecipazione e gli eventuali lotti di gara di interesse, ove previsti; con la conferma al termine della procedura si attivano le buste previste per la gara
- selezionare ogni busta prevista per allegare e salvare la documentazione relativa
- verificare eventualmente nel riepilogo i dati ed i documenti raccolti dalla procedura
- selezionare "Conferma e invia offerta" per procedere all'invio effettivo dei dati.

Inizia compilazione offerta

Busta amministrativa

Busta tecnica

Busta economica

Riepilogo

Conferma e invia offerta

Torna alla procedura



Mit einem Klick auf die Schaltfläche „**Umschlag mit dem technischen Angebot**“ wird auf der elektronischen Plattform - ähnlich wie unten abgebildet - die Seite „**Dokumente des Umschlages mit dem technischen Angebot**“ angezeigt, wo die in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben geforderten Dokumente hochgeladen werden können.

Die Seite funktioniert genauso wie unter Punkt 4.2 und 4.2.1 beschrieben, wo die Erstellung der Dokumente für den Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen dargelegt wird. Auf diese Punkte wird für etwaige Details und Besonderheiten verwiesen. Nachstehend werden die Anweisungen in zusammengefasster Form angeführt.

4.3.1 Erstellung der technischen Unterlagen durch Eingabe der Werte und Hochladen der Dokumente

Falls das Verfahren dies verlangt, kann der Wirtschaftsteilnehmer das technische Angebot ausarbeiten, indem er eigenständig alle geforderten Bewertungskriterien eingibt.

CRITERI DI VALUTAZIONE SCARICA OFFERTA DOCUMENTI

 Inserire l'offerta tecnica valorizzando ogni criterio di valutazione richiesto.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Dati della gara

Titolo : OEPV per manuale operatori

Offerta tecnica

Posesso certificazione X : * -- Scegli un valore -- ↴

Risorse a disposizione : * (indicare un intero) ↴

Quantità macchinari a disposizione : * (indicare un intero) ↴

AVANTI > **ANNULLA**

In den Feldern gibt der Wirtschaftsteilnehmer seine eigenen Werte ein oder er wählt eventuell die vorgegebenen Werte aus einem Dropdown-Menü aus.

CRITERI DI VALUTAZIONE **SCARICA OFFERTA** **DOCUMENTI**

 Inserire l'offerta tecnica valorizzando ogni criterio di valutazione richiesto.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Dati della gara

Titolo : OEPV per manuale operatori

Offerta tecnica

Possesso certificazione X : * SI

Risorse a disposizione : * 15 (indicare un intero)

Quantità macchinari a disposizione : * 2 (indicare un intero)

 **AVANTI >** **ANNULLA**

Nach Eingabe der eigenen Werte in den entsprechenden Feldern gelangt der Wirtschaftsteilnehmer mit einem Klick auf „**WEITER**“ zur nächsten Phase des Verfahrens. Auf dieser Bildschirmseite kann automatisch die PDF-Datei des TECHNISCHEN ANGEBOTS erstellt werden.

Offerta tecnica

Apertura di OffertaTecnica.pdf  **SCARICA** **DOCUMENTI**

È stato scelto di aprire:

 **OffertaTecnica.pdf**
tipo: Adobe Acrobat Document
da: <https://app-eldasoft.maggiolicloud.it>

Che cosa deve fare Firefox con questo file?

Apriilo con **Adobe Acrobat Reader DC** (predefinita)
 Salva file
 Da ora in avanti esegui questa azione per tutti i file di questo tipo.

 **GENERI PDF OFFERTA TECNICA**

< INDIETRO **AVANTI >** **ANNULLA**

Klickt man auf die Schaltfläche „**PDF-DATEI DES TECHNISCHEN ANGEBOTS ERSTELLEN**“, verlangt das System den Download des Angebots im PDF-Format mit der Zusammenfassung der in den Pflichtfeldern angegebenen Werte.

Informazioni riepilogative dell'offerta tecnica

OFFERTA TECNICA RELATIVA A :

Codice richiesta di offerta	G2347
Oggetto	OEPV per manuale operatori

CRITERI DI VALUTAZIONE

Possesso certificazione X	SI
Risorse a disposizione	15
Quantità macchinari a disposizione	2

ATTENZIONE: QUESTO DOCUMENTO NON HA VALORE SE PRIVO DELLA SOTTOSCRIZIONE A MEZZO FIRMA DIGITALE

Auf „WEITER“ klicken und das Dokument des technischen Angebots mit der Schaltfläche „DURCHSUCHEN“ einfügen.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Documenti

Descrizione

Fac-simile

Allegato

[] Offerta tecnica *

Sfoglia...

Nessun file selezionato.

Inserire una descrizione per allegare un file... Sfoglia... Nessun file selezionato.



Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 15360 KB.

Hai caricato documenti per 0 KB, e puoi caricare documenti per altri 51200 KB.

< INDIETRO

< TORNA AL MENU'

Nachdem die digital unterzeichnete PDF-Datei hochgeladen wurde, kann man zum Hauptmenü zurückkehren für die Phase der Erstellung des wirtschaftlichen Angebots.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Documenti

Descrizione

Fac-simile

Allegato

[] Offerta tecnica *

[] **OffertaTecnica.pdf.p7m** (351 KB)

Inserire una descrizione per allegare un file... Sfoglia... Nessun file selezionato.

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a **15360 KB**.

Hai caricato documenti per **351 KB**, e puoi caricare documenti per altri **50849 KB**.

< INDIETRO

< TORNA AL MENU'



ACHTUNG: Nach Abschluss dieses Vorgangs muss, falls die bereits angegebenen technischen Werte geändert werden sollen, die Eingabe der Werte zur Gänze noch einmal wiederholt werden; die PDF-Datei des technischen Angebots muss neu erstellt werden, das Angebot muss erneut digital unterzeichnet werden, abschließend ist die Datei neu hochzuladen.

4.3.2 Erstellung der technischen Unterlagen durch Hochladen der Dokumente

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

Accesso area riservata

Istruzioni e manuali

F.A.Q.

Accessibilità

Assistenza tecnica

News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)

Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti

Documenti della Busta Tecnica



Allegare la documentazione richiesta per la busta tecnica.

Per caricare i file relativi ai documenti eventualmente già presenti nella lista, premere il pulsante "Sfoglia...".

Per aggiungere documenti alla lista occorre prima specificarne la "descrizione" e poi caricare il file correlato premendo il pulsante "Sfoglia..."

Completare l'operazione con il comando "Salva documenti" per memorizzare nel sistema quanto caricato.

ATTENZIONE: il concorrente DEVE SEMPRE fare riferimento alle indicazioni del bando/disciplinare di gara o della lettera di invito ed allegare TUTTA la documentazione ivi richiesta!

I documenti contrassegnati con (*) sono obbligatori per procedere all'invio della domanda.

Documenti

Descrizione

Fac-simile

Allegato

[] Offerta tecnica *



Sfoglia...

Nessun file selezionato.

[] Sfoglia...

Sfoglia...

Nessun file selezionato.

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a **2048 KB**.

Hai caricato documenti per **0 KB**, e puoi caricare documenti per altri **5120 KB**.

< TORNA AL MENU'

Geforderte Dokumente erstellen und dazu die eventuell in den „Ausschreibungsunterlagen“ bereitgestellten Dokumentvorlagen (siehe Punkte 2.1 und 2.2) oder die Vorlagen verwenden, die im Verzeichnis der geforderten Dokumente auf der oben dargestellten Seite „Dokumente des Umschlags mit dem technischen Angebot“ aufscheinen.

Falls erforderlich, die Dokumente im PDF-Format (bzw. im geforderten Format) speichern und mit digitaler Signatur versehen.

Dokumente, die den in der Liste vorgegebenen Positionen entsprechen (im nachstehenden Beispiel wird nur die Position „Technisches Angebot“ angegeben), mit „Durchsuchen...“ hochladen und Ladevorgang abwarten.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Assistenza tecnica](#)
- [News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

- [Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)
- [Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Documenti della Busta Tecnica

i Allegare la documentazione richiesta per la busta tecnica.
Per caricare i file relativi ai documenti eventualmente già presenti nella lista, premere il pulsante "Sfoglia...".
Per aggiungere documenti alla lista occorre prima specificarne la "descrizione" e poi caricare il file correlato premendo il pulsante "Sfoglia..."
Completare l'operazione con il comando "Salva documenti" per memorizzare nel sistema quanto caricato.
ATTENZIONE: il concorrente DEVE SEMPRE fare riferimento alle indicazioni del bando/disciplinare di gara o della lettera di invito ed allegare TUTTA la documentazione ivi richiesta!

! Sono state apportate modifiche ai documenti non ancora salvate.

I documenti contrassegnati con (*) sono obbligatori per procedere all'invio della domanda.

Documenti

Descrizione	Fac-simile	Allegato
[*] Offerta tecnica *		Offerta tecnica.p7m (1890 KB)
<input type="button" value="Sfoglia..."/> Nessun file selezionato.		

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1890 KB, e puoi caricare documenti per altri 3230 KB.

[< TORNA AL MENU'](#)

Die übrigen geforderten Dokumente anhängen durch Hinzufügen der weiteren Positionen mit Angabe der „Beschreibung“; anschließend die verschiedenen Dateien einzeln mit der Funktion „Durchsuchen“ hochladen.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Assistenza tecnica](#)
- [News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

- [Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)
- [Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Documenti della Busta Tecnica

i Allegare la documentazione richiesta per la busta tecnica.
Per caricare i file relativi ai documenti eventualmente già presenti nella lista, premere il pulsante "Sfoglia...".
Per aggiungere documenti alla lista occorre prima specificarne la "descrizione" e poi caricare il file correlato premendo il pulsante "Sfoglia..."
Completare l'operazione con il comando "Salva documenti" per memorizzare nel sistema quanto caricato.
ATTENZIONE: il concorrente DEVE SEMPRE fare riferimento alle indicazioni del bando/disciplinare di gara o della lettera di invito ed allegare TUTTA la documentazione ivi richiesta!

! Sono state apportate modifiche ai documenti non ancora salvate.

I documenti contrassegnati con (*) sono obbligatori per procedere all'invio della domanda.

Documenti

Descrizione	Fac-simile	Allegato
[*] Offerta tecnica *		Offerta tecnica.p7m (1890 KB)
<input type="button" value="Sfoglia..."/> Nessun file selezionato.		

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1890 KB, e puoi caricare documenti per altri 3230 KB.

[< TORNA AL MENU'](#)

Stets die vorgegebenen Grenzwerte für die Größe der einzelnen Dateien und für die Gesamtgröße aller Dateien beachten, die für den Umschlag mit dem technischen Angebot bestimmt sind und auf der Seite angezeigt werden.

4.4 Umschlag mit dem wirtschaftlichen Angebot ausarbeiten

Die Ausarbeitung des wirtschaftlichen Angebots ist erst nach Abschluss des unter Punkt 4.1 beschriebenen Vorgangs „Angebot ausfüllen“ möglich.

Um zum wirtschaftlichen Angebot zu gelangen, muss man nur auf das gleichnamige, in der nachstehenden Abbildung mit einem Pfeil gekennzeichnete Feld klicken.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

[F.A.Q.](#)

[Accessibilità](#)

[Assistenza tecnica](#)

[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

[Gare e procedure in corso](#)

[Gare e procedure scadute](#)

Invio buste telematiche offerta

i Per procedere all'invio delle buste telematiche per l'offerta occorre procedere nella seguente modalità:

- selezionare "Inizia compilazione offerta" per impostare alcune informazioni basilari per le buste da inviare, quali la modalità di partecipazione e gli eventuali lotti di gara di interesse, ove previsti; con la conferma al termine della procedura si attivano le buste previste per la gara
- selezionare ogni busta prevista per allegare e salvare la documentazione relativa
- verificare eventualmente nel riepilogo i dati ed i documenti raccolti dalla procedura
- selezionare "Conferma e invia offerta" per procedere all'invio effettivo dei dati.

	Inizia compilazione offerta	
	Busta amministrativa	
	Busta tecnica	
	Busta economica	
	Riepilogo	
	Conferma e invia offerta	

[Torna alla procedura](#)

Die elektronische Plattform sieht zwei Modalitäten für die Erstellung des wirtschaftlichen Angebots vor:

1. **Eingabe der angebotenen Werte und Hochladen der Dokumente:** Dieser Vorgang umfasst: die Eingabe des angebotenen Abschlags, des Angebotsbetrags oder der Einheitspreise in das elektronische System; die automatische Erstellung und den Download der PDF-Datei des Angebots; die Unterzeichnung und das Hochladen des Angebots zusammen mit den allfälligen übrigen Dokumenten.
2. **Nur Hochladen von Dokumenten:** In diesem Fall wird die Angebotsdatei vom Wirtschaftsteilnehmer selbst erstellt und anschließend zusammen mit den allfälligen übrigen Dokumenten hochgeladen.

Die Wahl der Modalitäten trifft ausschließlich die Vergabestelle, weshalb der Wirtschaftsteilnehmer von der elektronischen Plattform automatisch zur Angebotserstellung in der von der Vergabestelle gewünschten Form geleitet wird.

Nachstehend werden beide Modalitäten beschrieben.

4.4.1 Angebotserstellung durch Eingabe der angebotenen Werte und Hochladen der Dokumente

Die Erstellung des Angebots in interaktiver Form sieht - je nach Vorgaben für das Vergabeverfahren - vor, dass einer der folgenden Werte in das elektronische System eingegeben wird:

1. angebotener **Abschlag** auf den Ausschreibungspreis oder auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis
2. **Angebotsbetrag**
3. **Einheitspreise** und etwaige Detailinformationen zu den einzelnen Positionen des Angebots.

Nach Eingabe dieser Werte sorgt die elektronische Plattform für die automatische Generierung des Dokuments „Wirtschaftliches Angebot“, d.h. einer standardisierten PDF-Datei mit den oben angeführten Werten.

Anschließend muss der Wirtschaftsteilnehmer die PDF-Datei des wirtschaftlichen Angebots herunterladen, sie digital unterzeichnen und im System zusammen mit etwaigen anderen geforderten Dokumenten hochladen.

Die hier nur zusammenfassend dargelegten Schritte werden nachstehend im Detail beschrieben.

4.4.1.1 Angebot mit Abschlag auf den Ausschreibungspreis oder auf das der Ausschreibung zugrunde gelegte Preisverzeichnis

Falls laut Verfahren das Angebot auf der Basis eines Abschlags auf den Ausschreibungspreis zu erstellen ist, wird eine wie unten abgebildete Seite angezeigt, auf der der Wirtschaftsteilnehmer folgende Daten eingeben kann:

- den angebotenen **prozentuellen Abschlag**
- die **betrieblichen Sicherheitskosten** (in €, nicht als Prozentsatz) zur Erfüllung der Bestimmungen im Bereich Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit
- die **Arbeitskosten** (in €, nicht als Prozentsatz).

The screenshot shows the 'Offerta economica' (Economic Offer) section of the platform. On the left, there's a sidebar with links like 'Area riservata', 'Benvenuto/a prova!', 'Area personale | Esci', 'Informazioni', 'Accesso area riservata', 'Istruzioni e manuali', 'F.A.Q.', 'Accessibilità', 'Assistenza tecnica', 'News', 'Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare' (highlighted with a red arrow), 'Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)', 'Riepilogo contratti', and 'Atti delle amministrazioni'. The main area has tabs 'OFFERTA', 'SCARICA OFFERTA', and 'DOCUMENTI'. It includes an information icon and a note about entering the offer in terms of import or reduction and indicating company safety costs. Below, there's a 'Dati della gara' (Bidding Data) section with fields for 'Titolo' (Title) and 'Importo a base di gara' (Base Bid Amount). The 'Offerta economica' section contains fields for 'Ribasso percentuale' (Reduction Percentage) set to 16.88, 'Costi sicurezza aziendale' (Business Safety Costs) at 1250 €, and 'Costi manodopera' (Labor Costs) at 1200 €. At the bottom right are 'AVANTI >' and 'ANNULLA' buttons.

Fortfahren mit „Weiter“, **Unterzeichner** des Angebots auswählen und auf „**PDF des Angebots erstellen**“ klicken. **Achtung**, die Erstellung der PDF-Datei ist Pflicht. Bevor nicht die Datei über die dafür vorgesehene Schaltfläche heruntergeladen wird (siehe nachstehende Fehlermeldung), kann man nicht fortfahren.

Für Bietergemeinschaften siehe Punkt 4.4.1.1.1.

Sono stati rilevati i seguenti errori:

- Per proseguire con l'inserimento dei documenti scarica il PDF di riepilogo dell'offerta economica.

OFFERTA SCARICA OFFERTA DOCUMENTI

Area riservata

Benvenuto/a prova !

Area personale | Esci

Um die Namen der hier genannten Unterzeichner zu überprüfen oder zu ändern, muss man zurückgehen zu „Angebot ausfüllen beginnen“ unter Punkt 4.1.

OFFERTA
SCARICA OFFERTA
DOCUMENTI

Scaricare il file PDF contenente l'offerta economica che dovrà essere firmata digitalmente e caricata al passo successivo ("Documenti").

Scarica offerta
←

Lista dei soggetti in corso di validità con diritto di firma. Selezionare il firmatario :

Rossi Mario (Legale rappresentante)

GENERA PDF OFFERTA
←

< INDIETRO
AVANTI >
ANNULLA

Für das eingegebene Angebot wird eine - wie unten abgebildete - PDF-Datei erstellt, die heruntergeladen werden muss.

Informazioni riepilogative della richiesta di offerta	
OFFERTA ECONOMICA RELATIVA A :	
Codice richiesta di offerta	G0227
Oggetto	Servizi di supporto tecnico informatico e assistenze murarie per il ripristino della connettività della biblioteca comunale
Criterio di aggiudicazione	Prezzo più basso
Importo base di gara	12.500,00 €
AMMINISTRAZIONE TITOLARE DEL PROCEDIMENTO	
Amministrazione	Comune di Metropolis
Codice Fiscale	03481380263
Indirizzo ufficio	Piazza Indipendenza n. 6, 31100 TREVISO (TV)
E-mail	eldasoft@eldasoft.it
Telefono	04222676
Fax	0422267788
Punto ordinante	Super Utente
RUP	Verdi Giuseppe
DATI ANAGRAFICI DEL CONCORRENTE	
Ragione Sociale	INNOVA S.r.l.
Partita IVA	04976231003
Codice Fiscale dell'impresa	04976231003
Indirizzo sede legale	Via delle Industrie n. 19, 31100 Treviso (TV)
Telefono	0422454545
Fax	0422454546
PEC	paolo.urbanetto@gmail.com
Tipologia societaria	Società a responsabilità limitata
Provincia sede registro imprese	Treviso
Numero iscrizione registro imprese	8277

Settore produttivo del CCNL applicato	Nessun contratto
Offerta sottoscritta da	Rossi Mario

OFFERTA	
Numero giorni di validità offerta	
Ribasso sull'importo a base di gara	16.88 %
Ribasso sull'importo a base di gara (in lettere)	sedici/88
Costi della sicurezza aziendale	1.250,00 €

ATTENZIONE: QUESTO DOCUMENTO NON HA VALORE SE PRIVO DELLA SOTTOSCRIZIONE A MEZZO FIRMA DIGITALE

Daten der PDF-Datei auf ihre Richtigkeit überprüfen, bei Fehlern oder Änderungsbedarf wie folgt vorgehen:

- für die Änderung der „meldeamtlichen Daten des Bieters“ zurückgehen zu „Angebot ausfüllen beginnen“ unter Punkt 4.1
- für die Änderung der Daten im „Angebot“ auf „Zurück“ klicken und die oben beschriebenen Vorgänge wiederholen.

Dokument digital unterzeichnen. Das Dokument muss von der Person unterzeichnet werden, die auf der oben abgebildeten Seite „Angebot herunterladen“ als Unterzeichner ausgewählt und in der PDF-Datei unter der Position „Angebot unterzeichnet von“ angegeben wurde.

Mit „Weiter“ fortfahren und die digital unterzeichnete PDF-Datei auf der Seite „**Dokumente**“ hochladen; etwaige weitere in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben verlangte Dateien anhängen.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

Area personale | Esci

OFFERTA
SCARICA OFFERTA
DOCUMENTI

i Allegare la documentazione richiesta per l'offerta economica, comprensiva del PDF firmato digitalmente al passo precedente della procedura. A seconda delle esigenze dell'operatore, è possibile aggiungere (uno alla volta) ulteriori documenti nell'ultima riga della lista specificandone la descrizione ed il file da allegare.

Ogni documento, dopo la sua selezione, va caricato nel sistema mediante il corrispondente pulsante "Allega".

Attenzione: i documenti allegati verranno memorizzati nel sistema esclusivamente ad ogni selezione del comando "Salva".

! Sono state apportate modifiche non ancora salvate, ai documenti oppure ai dati inseriti.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Documenti	Descrizione	Fac-simile	Allegato
<input type="text" value="Offerta economica *"/>			Offerta_economica.p7m (1890 KB)
<input type="button" value="Sfoglia..."/>	<input type="button" value="Nessun file selezionato."/>		

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1890 KB, e puoi caricare documenti per altri 3230 KB.

< INDIETRO
←

4.4.1.1.1 Unterzeichner und Erstellen des Angebots als PDF-Datei bei Bietergemeinschaften

Bei Teilnahme am Verfahren in Form einer Bietergemeinschaft (siehe vorhergehenden Punkt 4.1.1) scheint auf der Seite „Angebot herunterladen“ - wie im hier abgebildeten Beispiel - das Verzeichnis der Mitglieder der Bietergemeinschaft auf.

Der Wirtschaftsteilnehmer, der das Angebot einreicht - **wobei zu beachten ist, dass das Angebot nur vom federführenden Unternehmen eingereicht werden darf** - muss für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft den jeweiligen Unterzeichner angeben.

Auf das Änderungssymbol in der Spalte „Aktionen“ neben dem Namen des federführenden Unternehmens der Bietergemeinschaft (siehe nachstehende Abbildung) klicken.

An dieser Stelle muss aus der Reihe der in den meldeamtlichen Daten angegebenen Personen der Name des Unterzeichners ausgewählt werden. Schaltfläche „Aktualisieren“ anklicken und Vorgang abschließen.

Für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft die meldeamtlichen Daten des Unterzeichners ausfüllen.

Auf das Änderungssymbol in der Spalte „Aktionen“ neben dem Namen des an der Bietergemeinschaft teilnehmenden Unternehmens (siehe nachstehende Abbildung) klicken.

Die meldeamtlichen Daten der Person und ihre Funktion im Unternehmen eingeben.

Schaltfläche „Aktualisieren“ anklicken und Vorgang abschließen.

<p><i>Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare</i></p> <p>Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)</p> <p>Riepilogo contratti</p> <p>Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura</p> <p>Gare e procedure in corso</p> <p>Gare e procedure scadute</p> <p>Avvisi pubblici in corso</p> <p>Avvisi pubblici scaduti</p> <p>Avvisi di aggiudicazione, esiti e affidamenti</p>	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 10%;">▼</td> <td style="width: 40%;">prova</td> <td style="width: 40%;">Rossi Mario</td> <td style="width: 10%; text-align: right;">☞</td> </tr> <tr> <td>▼</td> <td>ELDA S.p.A.</td> <td>Verdi Antonio</td> <td style="text-align: right;">☞</td> </tr> <tr> <td>▼</td> <td>ALI S.p.A.</td> <td>Bianchi Giuseppe</td> <td style="text-align: right;">☞</td> </tr> </table> <p>Firmatario per ELDA S.p.A.</p> <p>Ragione sociale : ELDA S.p.A.</p> <p>Tipologia impresa : Impresa (art.45 c.2/a DLgs 50/2016)</p> <p>Codice fiscale impresa : 01475360689</p> <p>Partita IVA : 01475360689</p> <p>Nominativo : Cognome : Verdi Nome : Antonio</p> <p>Dati di nascita : Nato/a il (gg/mm/aaaa) : * 05/05/1985 a : * Motta di Livenza</p> <p>Provincia : Treviso</p> <p>Sesso : * Maschio</p> <p>Codice fiscale : * VRDNTN85B25F774S</p> <p>Residenza :</p> <p>Indirizzo : * Via Roma n. : * 100</p> <p>CAP : * 31110 Località : * Treviso</p> <p>Provincia : Treviso</p> <p>La provincia NON va indicata solo nel caso di stato estero.</p> <p>Nazione : * Italia</p> <p>Incarico :</p> <p>Qualifica soggetto : * Legale rappresentante</p> <p style="text-align: center;">AGGIORNA ↙</p>	▼	prova	Rossi Mario	☞	▼	ELDA S.p.A.	Verdi Antonio	☞	▼	ALI S.p.A.	Bianchi Giuseppe	☞
▼	prova	Rossi Mario	☞										
▼	ELDA S.p.A.	Verdi Antonio	☞										
▼	ALI S.p.A.	Bianchi Giuseppe	☞										

Dateneingabe mit „Speichern“ abschließen, damit die Schaltfläche „PDF des Angebots erstellen“ erscheint. Auf die Schaltfläche klicken, um die PDF-Datei herunterzuladen, die von allen Personen unterzeichnet werden muss, die zuvor als Unterzeichner eingegeben wurden.

Wie bei der Angebotserstellung seitens eines einzelnen Wirtschaftsteilnehmers mit „Weiter“ fortfahren und die digital unterzeichnete PDF-Datei auf der Seite „Dokumente“ hochladen; etwaige weitere in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben verlangte Dateien anhängen. Erstellung des wirtschaftlichen Angebots mit „Speichern“ abschließen.

<p>Area Riservata</p> <p>Benvenuto/a INNOVA S.r.l. !</p> <p>Area personale Esci</p> <p>Documenti</p> <p>Accesso area riservata</p> <p>Istruzioni e manuali</p> <p>FAQ</p> <p>Accessibilità</p> <p>Cookies</p> <p>Assistenza tecnica</p> <p>Amministrazione Trasparente</p> <p>Bandi di gara e contratti - Adempimenti Legge 190/2012</p>	<p>Offerta economica</p> <p>Sono stati rilevati i seguenti errori:</p> <p>Per proseguire con l'inserimento dei documenti scarica il PDF di riepilogo dell'offerta economica.</p> <p>OFFERTA SCARICA OFFERTA DOCUMENTI</p> <p>i Selezionare il firmatario per l'impresa mandataria ed inserire il firmatario per ogni mandante. Una volta inseriti tutti i firmatari, procedere al salvataggio dei dati. In seguito al salvataggio comparirà il pulsante "Genera pdf domanda" per scaricare il file PDF contenente l'offerta economica che dovrà essere firmata digitalmente e caricata al passo successivo ("Documenti").</p> <p>Partecipanti al raggruppamento temporaneo</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 30%;">Ragione sociale</th> <th style="width: 30%;">Firmatario</th> <th style="width: 10%;">Azione</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>INNOVA S.r.l.</td> <td>Rossi Mario</td> <td>☞</td> </tr> <tr> <td>BOSCHI snc</td> <td>Boschi Gianni</td> <td>☞</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">GENERATE PDF OFFERTA ↗ AVANTI > ANNULLA</p>	Ragione sociale	Firmatario	Azione	INNOVA S.r.l.	Rossi Mario	☞	BOSCHI snc	Boschi Gianni	☞
Ragione sociale	Firmatario	Azione								
INNOVA S.r.l.	Rossi Mario	☞								
BOSCHI snc	Boschi Gianni	☞								

4.4.1.2 Angebot in Form eines Gesamtbetrags

Falls laut Verfahren das Angebot auf der Basis eines Gesamtbetrags zu erstellen ist, wird eine wie unten abgebildete Seite angezeigt, auf der der Wirtschaftsteilnehmer folgende Daten eingeben kann:

- **Angebotsbetrag**
- **betriebliche Sicherheitskosten** (in €, nicht als Prozentsatz) zur Erfüllung der Bestimmungen im Bereich Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit
- **Arbeitskosten** (in €, nicht als Prozentsatz)

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

[F.A.Q.](#)

[Accessibilità](#)

[Assistenza tecnica](#)

[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

[Scarica documenti in PDF](#)

Offerta economica

[OFFERTA](#) [SCARICA OFFERTA](#) [DOCUMENTI](#)

i Inserire l'offerta complessiva in termini di importo o ribasso ed indicare i costi di sicurezza propri aziendali.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Dati della gara

Titolo : Gara di prova - import - CIG : 5706577051

Importo a base di gara : 300.000,00 €

Offerta economica

Importo offerto : * 250000 € (Indicare un importo minimo)

L'importo offerto:
■ non può essere superiore a 300.000,00 €

Costi sicurezza aziendale : * 1250 €

Costi manodopera : * 1000 €

[AVANTI >](#) [ANNULLA](#)

Fortfahren mit „**Weiter**“, **Unterzeichner** des Angebots auswählen und auf „**PDF des Angebots erstellen**“ klicken. Für Bietergemeinschaften siehe Punkt 4.4.1.1.1.

Area riservata

Um die Namen der hier genannten Unterzeichner zu überprüfen oder zu ändern, muss man zurückgehen zu „Angebot ausfüllen beginnen“ unter Punkt 4.1.1.

[Accesso area riservata](#)

Offerta economica

[OFFERTA](#) [SCARICA OFFERTA](#) [DOCUMENTI](#)

i Scaricare il file PDF contenente l'offerta economica che dovrà essere firmata digitalmente e caricata al passo successivo ("Documenti").

Scarica offerta

Lista dei soggetti in corso di validità con diritto di firma. Selezionare il firmatario :

Rossi Mario (Legale rappresentante)

[GENERA PDF OFFERTA](#)

[< INDIETRO](#) [AVANTI >](#) [ANNULLA](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Für das eingegebene Angebot wird eine - wie unten abgebildete - PDF-Datei erstellt, die heruntergeladen werden muss.

Informazioni riepilogative della richiesta di offerta	
OFFERTA ECONOMICA RELATIVA A :	
Codice richiesta di offerta	G0229
Oggetto	Servizi di supporto tecnico informatico e assistenze murarie per il ripristino della connettività della biblioteca comunale
Criterio di aggiudicazione	Prezzo più basso
Importo base di gara	12.500,00 €
AMMINISTRAZIONE TITOLARE DEL PROCEDIMENTO	
Amministrazione	Comune di Metropolis
Codice Fiscale	03481380263
Indirizzo ufficio	Piazza Indipendenza n. 6, 31100 TREVISO (TV)
E-mail	eliasoft@eliasoft.it
Telefono	04222676
Fax	0422267788
Punto ordinante	Super Utente
RUP	Verdi Giuseppe
DATI ANAGRAFICI DEL CONCORRENTE	
Ragione Sociale	INNOVA S.r.l.
Partita IVA	04976231003
Codice Fiscale dell'impresa	04976231003
Indirizzo sede legale	Via delle Industrie n. 19, 31100 Treviso (TV)
Telefono	0422454545
Fax	0422454546
PEC	pao.urbanetto@gmail.com
Tipologia societaria	Società a responsabilità limitata
Provincia sede registro imprese	Treviso
Numeri iscrizione registro imprese	8277

Settore produttivo del CCNL applicato	Nessun contratto
Offerta sottoscritta da	Rossi Mario
OFFERTA	
Numero giorni di validità offerta	
Importo offerto in Euro (in cifre)	10.390,00 €
Importo offerto in Euro (in lettere)	diecimilatrecentonovanta/00
Costi della sicurezza aziendale	1.250,00 €

ATTENZIONE: QUESTO DOCUMENTO NON HA VALORE SE PRIVO DELLA SOTTOSCRIZIONE A MEZZO FIRMA DIGITALE

Daten der PDF-Datei auf ihre Richtigkeit überprüfen, bei Fehlern oder Änderungsbedarf wie folgt vorgehen:

- für die Änderung der „meldeamtlichen Daten des Bieters“ zurückgehen zu „Angebot ausfüllen beginnen“ unter Punkt 4.1
- für die Änderung der Daten im „Angebot“ auf „Zurück“ klicken und die oben beschriebenen Vorgänge wiederholen.

Dokument digital unterzeichnen. Das Dokument muss von der Person unterzeichnet werden, die auf der oben abgebildeten Seite „Angebot herunterladen“ als Unterzeichner ausgewählt und in der PDF-Datei unter der Position „Angebot unterzeichnet von“ angegeben wurde.

Mit „Weiter“ fortfahren und die digital unterzeichnete PDF-Datei auf der Seite „**Dokumente**“ hochladen; etwaige weitere in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben verlangte Dateien anhängen.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

[F.A.Q.](#)

[Accessibilità](#)

[Assistenza tecnica](#)

[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Offerta economica

[OFFERTA](#) [SCARICA OFFERTA](#) [DOCUMENTI](#)

i Allegare la documentazione richiesta per l'offerta economica, comprensiva del PDF firmato digitalmente al passo precedente della procedura. A seconda delle esigenze dell'operatore, è possibile aggiungere (uno alla volta) ulteriori documenti nell'ultima riga della lista specificandone la descrizione ed il file da allegare.
Ogni documento, dopo la sua selezione, va caricato nel sistema mediante il corrispondente pulsante "Allega".
Attenzione: i documenti allegati verranno memorizzati nel sistema esclusivamente ad ogni selezione del comando "Salva".

! Sono state apportate modifiche non ancora salvate, ai documenti oppure ai dati inseriti.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Documenti

Descrizione	Fac-simile	Allegato
[] Offerta economica *		[] Offerta_economica.pdf (1890 KB)
<input type="button" value="Sfoglia..."/>		Nessun file selezionato.

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1890 KB, e puoi caricare documenti per altri 3230 KB.

[< INDIETRO](#)

4.4.1.3 Angebot in Form von Einheitspreisen

Falls laut Verfahren das Angebot anhand von Einheitspreisen zu erstellen ist, wird eine wie unten abgebildete Seite angezeigt, auf der der Wirtschaftsteilnehmer die einzelnen Positionen des Angebots eingeben kann:

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

[F.A.Q.](#)

[Accessibilità](#)

[Assistenza tecnica](#)

[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Offerta economica

PREZZI UNITARI
OFFERTA
SCARICA OFFERTA
DOCUMENTI

i Inserire i prezzi unitari offerti per ciascuna voce nell'elenco sottostante utilizzando il pulsante "Modifica". L'importo totale dell'offerta verrà riportato automaticamente nel passo seguente.

VOCE	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE ESTESA	UN. DI MISURA	QUANTITÀ	PREZZO	IMPORTO
1.1	Configurazione		a corpo	1.0		
1.2	Canone annuo per l'utilizzo della piattaforma		giorni	1068.0		
1.3	Importo per una giornata/uomo di manutenzione evolutiva		cad	150.0		

Importo totale : 0,00 €

MODIFICA
AVANTI >
ANNULLA

Zur Eingabe seines Angebots muss der Wirtschaftsteilnehmer auf die Schaltfläche „Ändern“ klicken. Damit öffnet sich die unten abgebildete Maske für die Eingabe der Einheitspreise. In der Maske werden in Echtzeit der Betrag jeder Position, der aus der Multiplikation des angebotenen Einheitspreises mit der vorgesehenen Menge resultiert, sowie der Gesamtpreis des Angebots angegeben, der als Summe der Multiplikationsprodukte aller Zeilen berechnet wird.

Nach Eingabe der Einheitspreise Vorgang mit „Speichern“ abschließen.

! Sono state apportate delle modifiche non ancora salvate. Utilizzare il comando "Salva" per non perdere le modifiche.

Le colonne contrassegnate con (*) sono obbligatorie.

VOCE	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE ESTESA	A CORPO O MISURA	UNITÀ DI MISURA	QUANTITÀ	PREZZO (*)	IMPORTO
1.1	Configurazione		A corpo	a corpo	1.0	23450	23450 €
1.2	Canone annuo per l'utilizzo della piattaforma		A misura	giorni	1068.0	40000	42720000 €
1.3	Importo per una giornata/uomo di manutenzione evolutiva		A corpo	cad	150.0	650	97500 €

Auf die vertikale und horizontale Scrollbar achten, die erscheint, sollte der Bildschirm nicht groß genug sein für die Anzeige der gesamten Informationsübersicht.

Importo totale : 42840950 €

Salva
Annulla

ACHTUNG: Neben den Einheitspreisen kann die Vergabestelle für jede Position auch noch andere Produktinformationen vorsehen, die anhand der Angaben in den Ausschreibungsunterlagen oder im Einladungsschreiben (siehe Abbildung unten) einzugeben sind. Immer auf die Scrollbars achten, falls die Bildschirmgröße nicht zur Anzeige des gesamten Datenrasters ausreicht.

VOCE	DESCRIZIONE	DESCRIZIONE ESTESA	MARCA PRODOTTO ORIG...	CODICE PRODOTTO ORIG...	NUMERO PEZZI A CONFE... (*)	UNITÀ DI MISURA	QUANTITÀ	PREZZO (*)	IMPORTO
1	Cavi di rete	Cavi di rete tipo RJ »	Linkem	LK928-K	10	ml	200.0	2.41	482.0 €
2	Chiavi USB	Drive USB da 16 Gb	KingStop			cad	40.0		
3	Dischi SSD	Drive SSD da 500 Gb »				cad	12.0		
4	Hard disk USB	Drive esterni USB da »				cad	40.0		

Nach der Eingabe der Einheitspreise (und der etwaigen zusätzlichen Angaben) gelangt man mit „**Weiter**“ zur Seite „**Angebot**“, wo automatisch der **Angebotsbetrag** (Summe der Multiplikationsprodukte der Preise und Mengen) angeführt wird .

Anschließend sind die **betrieblichen Sicherheitskosten** (in €, nicht als Prozentsatz) einzugeben, die zur Erfüllung der Bestimmungen im Bereich Gesundheitsschutz und Arbeitssicherheit anfallen.

Weiters müssen die Arbeitskosten (in €, nicht als Prozentsatz) angegeben werden.

Benvenuto/a prova !

Area personale | Esci

Informazioni

- Accesso area riservata
- Istruzioni e manuali
- F.A.Q.
- Accessibilità
- Assistenza tecnica
- News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

- Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)
- Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

- Gare e procedure in corso
- Gare e procedure scadute

PREZZI UNITARI OFFERTA SCARICA OFFERTA DOCUMENTI

Dati della gara

Titolo : Gara di prova - Offerta a prezzi unitari - CIG : 5706577051

Importo a base di gara : 300.000,00 €

Offerta economica

Importo offerto : 42.840.950,00 €

L'importo offerto:
■ non può essere superiore a 300.000,00 €

Ribasso percentuale : * (Indicare un massimo di 9 decimali)

Costi sicurezza aziendale : * €

Costi manodopera : * €

< INDIETRO AVANTI > ANNULLA

Fortfahren mit „Weiter“, Unterzeichner des Angebots auswählen und auf „PDF des Angebots erstellen“ klicken. Für Bietergemeinschaften siehe Punkt 4.4.1.1.1.

Area riservata

Benvenuto/a provvisorio!

Um die Namen der hier genannten Unterzeichner zu überprüfen oder zu ändern, muss man zurückgehen zu „Angebot ausfüllen beginnen“ unter Punkt 4.1.

Offerta economica

PREZZI UNITARI OFFERTA SCARICA OFFERTA DOCUMENTI

Scarica offerta

Scaricare il file PDF contenente l'offerta economica che dovrà essere firmata digitalmente e caricata al passo successivo ("Documenti").

Istruzioni e manuali
F.A.Q.
Accessibilità
Assistenza tecnica
News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabella

Lista dei soggetti in corso di validità con diritto di firma. Selezionare il firmatario :

Rossi Mario (Legale rappresentante)

GENERAR PDF OFFERTA

< INDIETRO AVANTI > ANNULLA

Für das eingegebene Angebot wird eine - wie unten abgebildete - PDF-Datei erstellt, die heruntergeladen werden muss.

Informazioni riepilogative della richiesta di offerta					
OFFERTA ECONOMICA RELATIVA A :					
Codice richiesta di offerta	G0205				
Oggetto	procedura aperta per la fornitura di una piattaforma software				
CIG	1321F46546				
Criterio di aggiudicazione	Offerta economicamente più vantaggiosa				
Importo base di gara	300.000,00 €				
AMMINISTRAZIONE TITOLARE DEL PROCEDIMENTO					
Amministrazione	Comune di Metropolis				
Codice Fiscale	03481380263				
Indirizzo ufficio	Piazza Indipendenza n. 6, 31100 TREVISO (TV)				
E-mail	eldasoft@eldasoft.it				
Telefono	04222676				
Fax	0422267788				
Punto ordinante	Super Utente				
RUP	Bianchi Luigi				
DATI ANAGRAFICI DEL CONCORRENTE					
Ragione Sociale	INNOVA S.r.l.				
Partita IVA	04976231003				
Codice Fiscale dell'impresa	04976231003				
Indirizzo sede legale	Via delle Industrie n. 19, 31100 Treviso (TV)				
Telefono	0422454545				
Fax	0422454546				
PEC	paoletto.urbanetto@gmail.com				
Tipologia societaria	Società a responsabilità limitata				
Provincia sede registro imprese	Treviso				
Numeri iscrizione registro imprese	8277				
Settore produttivo del CCNL applicato					
Offerta sottoscritta da	Rossi Mario				
LAVORAZIONI E FORNITURE					
Voce	Descrizione	UM	Qtà	Prezzo Unitario	Total (IVA escl.)
1.1	Configurazione	a corpo	1,00	23.450 €	23.450 €
1.2	canone annuo per l'utilizzo della piattaforma	anni	3,00	39.500 €	118.500 €
1.3	importo per una giornata/uomo di manutenzione evolutiva	cad	150,00	650 €	97.500 €
OFFERTA					
Numero giorni di validità offerta					
Importo offerto in Euro (in cifre)	239.450,00 €				
Importo offerto in Euro (in lettere)	duecentonovantamilaquattrocentocinquanta00				
Costi della sicurezza aziendale	1,50 €				

ATTENZIONE: QUESTO DOCUMENTO NON HA VALORE SE PRIVO DELLA SOTTOSCRIZIONE A MEZZO FIRMA DIGITALE

Daten der PDF-Datei auf ihre Richtigkeit überprüfen, bei Fehlern oder Änderungsbedarf wie folgt vorgehen:

- für die Änderung der „meldeamtlichen Daten des Bieters“ zurückgehen zu „Angebot ausfüllen beginnen“ unter Punkt 4.1
- für die Änderung der Daten im „Angebot“ auf „Zurück“ klicken und die oben beschriebenen Vorgänge wiederholen.

Dokument digital unterzeichnen. Das Dokument muss von der Person unterzeichnet werden, die auf der oben abgebildeten Seite „Angebot herunterladen“ als Unterzeichner ausgewählt und in der PDF-Datei unter der Position „Angebot unterzeichnet von“ angegeben wurde.

Mit „**Weiter**“ fortfahren und die digital unterzeichnete PDF-Datei auf der Seite „**Dokumente**“ hochladen; etwaige weitere in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben verlangte Dateien anhängen.

Benvenuto/a prova !

Area personale | Esci

Informazioni

- Accesso area riservata
- Istruzioni e manuali
- F.A.Q.
- Accessibilità
- Assistenza tecnica
- News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

- Prospetti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)
- Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

Gare e procedure in corso

PREZZI UNITARI OFFERTA SCARICA OFFERTA DOCUMENTI

i Allegare la documentazione richiesta per l'offerta economica, comprensiva del PDF firmato digitalmente al passo precedente della procedura. A seconda delle esigenze dell'operatore, è possibile aggiungere (uno alla volta) ulteriori documenti nell'ultima riga della lista specificandone la descrizione ed il file da allegare.
Ogni documento, dopo la sua selezione, va caricato nel sistema mediante il corrispondente pulsante "Allega"
Attenzione: i documenti allegati verranno memorizzati nel sistema esclusivamente ad ogni selezione del comando "Salva".

! Sono state apportate modifiche non ancora salvate, ai documenti oppure ai dati inseriti.

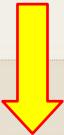
I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Documenti

Descrizione	Fac-simile	Allegato
[] Offerta economica *		Offerta_economica.p7m (1890 KB)
<input type="button" value="Sfoglia..."/>	Nessun file selezionato.	

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 1890 KB, e puoi caricare documenti per altri 3230 KB.

< INDIETRO ANNULLA



4.4.2 Angebotserstellung durch Hochladen von Dokumenten

Wird das Angebot durch Hochladen von Dokumenten erstellt, muss der Wirtschaftsteilnehmer selbst die Angebotsdatei anhand der Angaben oder einer etwaigen Vorlage in den Ausschreibungsunterlagen ausarbeiten und diese anschließend zusammen mit den allfälligen übrigen Anlagen hochladen.

Auf der unten angeführten Seite „Sendung elektronischer Umschläge mit Angebot“ auf das Feld „Umschlag mit dem wirtschaftlichen Angebot“ klicken.

Invio buste telematiche offerta

Area riservata
Benvenuto/a prova !
Area personale | Esci

Informazioni
Accesso area riservata
Istruzioni e manuali
F.A.Q.
Accessibilità
Assistenza tecnica
News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare
Prospecti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)
Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura
Gare e procedure in corso

i Per procedere all'invio delle buste telematiche per l'offerta occorre procedere nella seguente modalità:
■ selezionare "Inizia compilazione offerta" per impostare alcune informazioni basilari per le buste da inviare, quali la modalità di partecipazione e gli eventuali lotti di gara di interesse, ove previsti; con la conferma al termine della procedura si attivano le buste previste per la gara
■ selezionare ogni busta prevista per allegare e salvare la documentazione relativa
■ verificare eventualmente nel riepilogo i dati ed i documenti raccolti dalla procedura
■ selezionare "Conferma e invia offerta" per procedere all'invio effettivo dei dati.

Inizia compilazione offerta 
Busta amministrativa 
Busta economica 
Riepilogo 
Conferma e invia offerta 

[Torna alla procedura](#)

Anschließend wird direkt die Seite für das Hochladen der Angebotsdatei angezeigt. Falls ein Faksimile bereitgestellt wird, Dokument herunterladen und für die Erstellung der Angebotsdatei verwenden. Datei mit der Schaltfläche „Durchsuchen..“ anhängen und Ladevorgang abwarten.

Documenti della Busta Economica

Area riservata
Benvenuto/a prova !
Area personale | Esci

Informazioni
Accesso area riservata
Istruzioni e manuali
F.A.Q.
Accessibilità
Assistenza tecnica
News

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare
Prospecti annuali (art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012)
Riepilogo contratti

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

i Allegare la documentazione richiesta per la busta economica.
Per caricare i file relativi ai documenti eventualmente già presenti nella lista, premere il pulsante "Sfoglia...".
Per aggiungere documenti alla lista occorre prima specificarne la "descrizione" e poi caricare il file correlato premendo il pulsante "Sfoglia..."
Completare l'operazione con il comando "Salva documenti" per memorizzare nel sistema quanto caricato.
ATTENZIONE: il concorrente DEVE SEMPRE fare riferimento alle indicazioni del bando/disciplinare di gara o della lettera di invito ed allegare TUTTA la documentazione ivi richiesta!

I documenti contrassegnati con (*) sono obbligatori per procedere all'invio della domanda.

Documenti

Descrizione	Fac-simile	Allegato
[] Offerta economica *		Sfoglia... Nessun file selezionato.
		Sfoglia... Nessun file selezionato.

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 0 KB, e puoi caricare documenti per altri 5120 KB.

[< TORNA AL MENU'](#) 

4.5 Zusammenfassung des Angebots und Korrekturen

Auf der Seite "Sendung elektronischer Umschläge mit Angebot" kann man nach der Eingabe der Dokumente für den Umschlag mit den Verwaltungsunterlagen, für den etwaigen Umschlag mit dem technischen Angebot und den Umschlag mit dem wirtschaftlichen Angebot unter „Übersicht“ schnell die gesamten beigelegten Unterlagen überprüfen, bevor die Umschläge an die Vergabestelle gesendet werden.

Benvenuto/a prova !

[Area personale](#) | [Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Assistenza tecnica](#)
- [News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

- [Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)
- [Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

- [Gare e procedure in corso](#)
- [Gare e procedure scadute](#)
- [Avvisi pubblici in corso](#)

i Per procedere all'invio delle buste telematiche per l'offerta occorre procedere nella seguente modalità:

- selezionare "Inizia compilazione offerta" per impostare alcune informazioni basilari per le buste da inviare, quali la modalità di partecipazione e gli eventuali lotti di gara di interesse, ove previsti; con la conferma al termine della procedura si attivano le buste previste per la gara
- selezionare ogni busta prevista per allegare e salvare la documentazione relativa
- verificare eventualmente nel riepilogo i dati ed i documenti raccolti dalla procedura
- selezionare "Conferma e invia offerta" per procedere all'invio effettivo dei dati.

Inizia compilazione offerta	→
Busta amministrativa	→
Busta tecnica	→
Busta economica	→
Riepilogo	→
Conferma e invia offerta	→

←

[Torna alla procedura](#)

[Area personale](#) | [Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Assistenza tecnica](#)
- [News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

- [Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)
- [Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

- [Gare e procedure in corso](#)
- [Gare e procedure scadute](#)
- [Avvisi pubblici in corso](#)
- [Avvisi pubblici scaduti](#)

Dati operatore economico

Oggetto :	Gara di prova
Operatore economico :	prova
Legali rappresentanti :	Rossi Mario dal 01/01/2017
Direttori tecnici :	n.d.
Partecipa come mandataria RTI :	No

Busta amministrativa

Documenti inseriti (1) :	• Documentazione amministrativa (test_prova.p7m)
Documenti obbligatori mancanti :	☒ ▾

Busta tecnica

Documenti inseriti (1) :	• Offerta tecnica (test_prova.p7m)
Documenti obbligatori mancanti :	☒ ▾

Busta economica

Documenti inseriti (1) :	• Offerta economica (OffertaEconomica.pdf)
Documenti obbligatori mancanti :	☒ ▾

Liste der dem Umschlag angehängten Dateien

Seite 42

4.6 Angebot bestätigen und senden

Nachdem alle für die verschiedenen Umschläge bestimmten Unterlagen eingefügt wurden, alles bestätigen und auf „**Angebot bestätigen und senden**“ klicken, um das Angebot an die Vergabestelle zu senden.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

[F.A.Q.](#)

[Accessibilità](#)

[Assistenza tecnica](#)

[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

[Gare e procedure in corso](#)

[Gare e procedure scadute](#)

Invio buste telematiche offerta

i Per procedere all'invio delle buste telematiche per l'offerta occorre procedere nella seguente modalità:

- selezionare "Inizia compilazione offerta" per impostare alcune informazioni basilari per le buste da inviare, quali la modalità di partecipazione e gli eventuali lotti di gara di interesse, ove previsti; con la conferma al termine della procedura si attivano le buste previste per la gara
- selezionare ogni busta prevista per allegare e salvare la documentazione relativa
- verificare eventualmente nel riepilogo i dati ed i documenti raccolti dalla procedura
- selezionare "Conferma e invia offerta" per procedere all'invio effettivo dei dati.

	Inizia compilazione offerta	
	Busta amministrativa	
	Busta tecnica	
	Busta economica	
	Riepilogo	
	Conferma e invia offerta	

[Torna alla procedura](#)

Die elektronische Plattform fordert eine Bestätigung für das Versenden.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

Conferma invio offerta

Sicuro di voler procedere con la richiesta di invio offerta ?

[SÌ](#) [NO](#)

Mit der Bestätigung wird die „elektronische Angebotsmappe“ mit den Daten und Dokumenten des Umschlages mit den Verwaltungsunterlagen, des Umschlages mit dem technischen Angebot und des Umschlages mit dem wirtschaftlichen Angebot an die Vergabestelle übermittelt. Je nach Größe der in den verschiedenen Umschlägen enthaltenen Dateien kann dieser Vorgang auch einige Minuten dauern. Der Vorgang wird mit der Nachricht über das Ergebnis des Vorgangs „Angebot senden“ abgeschlossen, in der auch Sendedatum und Sendeuhrzeit angegeben werden (soweit vorgesehen, wird auch die Protokollnummer angegeben, die von der Vergabestelle der „elektronischen Angebotsmappe“ zugewiesen wird). Der Sendebericht wird dem Wirtschaftsteilnehmer auch per Mail/zertifizierter E-Mail zugestellt.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Invio offerta

Richiesta effettuata con successo.

La sua richiesta è stata inviata il 19/10/2017 12:37:26.

ACHTUNG: Nach Ablauf des vorgesehenen Einreichtermins kann das Angebot auf der elektronischen Plattform nicht mehr gesendet werden.

5 Kontrolle der gesendeten Dokumente

Nach der Übermittlung des Angebots an die Vergabestelle (siehe Punkt 4.6) kann man bei Bedarf auf der Detailansicht des Verfahrens die Liste der versendeten Dateien überprüfen.

Folgende Anweisungen beachten und fortfahren:

1. Der Bieter muss sich **in den Benutzerbereich** des Vergabeportals **einloggen**
2. und das gewünschtes **Vergabeverfahren suchen**:
 - nach Ablauf der Frist für die Angebotseinreichung im „Persönlichen Bereich“ auf „Verfahren in der Vergabephase oder bereits abgeschlossen“ klicken, die Seite runterscrollen, bis man die gewünschte Ausschreibung findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, um zur „Detailansicht des Verfahrens“ zu gelangen. Wenn die Einreichfrist noch läuft:
 - bei einem öffentlichen Verfahren unter „Ausschreibungen“ die Seite runterscrollen, bis man das gewünschte Verfahren findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, wie unter Punkt 2.1 beschrieben;
 - wenn es sich um ein Verfahren in freihändiger Vergabe handelt, im „Persönlichen Bereich“ auf „Angebotsanfragen“ klicken, die Seite runterscrollen, bis man die gewünschte Ausschreibung findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, um zu der oben unter Punkt 2.2 beschriebenen „Detailansicht des Verfahrens“ zu gelangen.
3. In der „Detailansicht des Verfahrens“ nach unten scrollen; am Ende der Seite befindet sich die nachstehend abgebildete Schaltfläche „**Übersicht Angebot**“. Auf die Schaltfläche „Übersicht Angebot“ klicken, um fortfuzufahren.

The screenshot shows a web interface for managing tenders. At the top, there are sections for 'Busta economica' (Economic Envelope) and 'Offerta economica' (Economic Offer). Below these, a section titled 'COMUNICAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE' (Communications from Administration) displays a message about a specific question regarding the breakdown of the budget among group members. This section includes a 'Stampa' (Print) button and a 'FAC-simile' (Facsimile) button. Further down, another section titled 'COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE' (Communications reserved for bidders) shows statistics: 0 communications received, 0 communications archived, and 1 communication sent. It also has a 'Nuova comunicazione' (New communication) button. At the bottom right of this section is a blue button labeled 'RIEPILOGO OFFERTA' (Offer Summary), which is highlighted with a large yellow arrow pointing towards it. Below this button is a link 'Torna alla lista' (Return to list).

Anschließend wird eine Zusammenfassung des übermittelten Angebots, d.h. die Liste der Anlagen zu den einzelnen Umschlägen, angezeigt, in der folgende Angaben aufscheinen:

- Dokumentbeschreibung oder -titel
- Name der angehängten Datei

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

[F.A.Q.](#)

[Accessibilità](#)

[Cookies](#)

[Privacy](#)

[Assistenza operatori economici](#)

[News](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

[Delibere a contrarre o atto equivalente](#)

[Gare e procedure in corso](#)

[Gare e procedure scadute](#)

Riepilogo offerta

 Riepilogo dei dati inseriti con possibilità di verificare le informazioni caricate nelle buste dell'offerta presentata.
Nel caso in cui i termini di presentazione offerta siano ancora aperti e la domanda inviata non è corretta, è possibile procedere all'annullamento dell'invio effettuato e reinserire i dati/allegati corretti mediante il pulsante "Annulla e ripresenta offerta".

Dati operatore economico

Oggetto :	Gara di Prova
Operatore economico :	Prova
Legali rappresentanti :	Flanders Ned dal 01/01/1992
Direttori tecnici :	n.d.
Partecipa come mandataria RTI :	NO

Documentazione allegata

Busta amministrativa :	• DGUE (Documento_prova.pdf.p7m)
Busta economica :	• Offerta economica (OffertaEconomica.pdf)

ANNULLA E RIPRESENTA OFFERTA

[Torna alla procedura](#)

N.B.: In der Zusammenfassung des Angebots können die Namen der hochgeladenen Dateien eingesehen und kontrolliert werden. Die Dateien können aber weder heruntergeladen noch geöffnet werden.

6 Angebot annullieren und neu einreichen (nach dem Versenden)

Wenn das Angebot bereits an die Vergabestelle gesendet wurde (siehe Punkt 4.6), aber die Frist für die Angebotseinreichung noch nicht abgelaufen ist, bietet die elektronische Plattform die Möglichkeit, das komplette Angebot zu annullieren und neu einzureichen.

Man beachte, dass mit diesem Vorgang das zuvor übermittelte Angebot vom System entfernt wird und diese Daten nicht wiederhergestellt werden können. Reicht der Wirtschaftsteilnehmer daher kein anderes Angebot innerhalb der vorgesehenen Einreichfrist ein, kann er nicht am Vergabeverfahren teilnehmen.

Um ein bereits versendetes Angebot zu annullieren, muss man:

1. sich **in den Benutzerbereich** des Vergabeportal einloggen
2. das gewünschte **Vergabeverfahren suchen**:
 - wenn es sich um ein öffentliches Verfahren handelt, unter „Ausschreibungen“ die Seite runterscrollen, bis man das gewünschte Verfahren findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, wie oben unter Punkt 2.1 beschrieben;
 - wenn es sich um ein Verfahren in freihändiger Vergabe handelt, im „Persönlichen Bereich“ auf „Angebotsanfragen“ klicken, die Seite runterscrollen, bis man die gewünschte Ausschreibung findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, um zu der oben unter Punkt 2.2 beschriebenen „Detailansicht des Verfahrens“ zu gelangen.
3. In der „Detailansicht des Verfahrens“ nach unten scrollen; am Ende der Seite befindet sich die nachstehend abgebildete Schaltfläche „**Übersicht Angebot**“. Auf die Schaltfläche „Übersicht Angebot“ klicken, um fortzufahren.

The screenshot shows a web-based application for managing tenders. At the top, there's a header with the text "Busta economica" and "Offerta economica". Below this, a large section is titled "COMUNICAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE". Inside this section, there's a message about a publication date (26/04/2016) and a question (Charimenti n. 1 - Domanda). It also includes a response (Risposta) which discusses the requirement for a group to have at least 60% of the required amount. A blue button labeled "FAC-simile" is visible. Below this section is another titled "COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE". It displays statistics: 0 received communications, 0 archived communications, and 1 sent communication. There's a link to "Invia una nuova comunicazione". At the bottom right of this section is a blue button with a yellow arrow pointing right, labeled "RIEPILOGO OFFERTA". To the right of this button is a small link "Torna alla lista".

4. Am Ende der Seite „Übersicht Angebot“ befindet sich die nachstehend abgebildete Schaltfläche „**Angebot annullieren und neu einreichen**“; die genannte Schaltfläche anklicken, um das eingereichte Angebot zu entfernen.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Cookies](#)
- [Privacy](#)
- [Assistenza operatori economici](#)
- [News](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

- [Delibere a contrarre o atto equivalente](#)
- [Gare e procedure in corso](#)
- [Gare e procedure scadute](#)

Riepilogo offerta

i Riepilogo dei dati inseriti con possibilità di verificare le informazioni caricate nelle buste dell'offerta presentata.
Nel caso in cui i termini di presentazione offerta siano ancora aperti e la domanda inviata non è corretta, è possibile procedere all'annullamento dell'invio effettuato e reinserire i dati/allegati corretti mediante il pulsante "Annulla e ripresenta offerta".

Dati operatore economico	
Oggetto :	Gara di Prova
Operatore economico :	Prova
Legali rappresentanti :	Flanders Ned dal 01/01/1992
Direttori tecnici :	n.d.
Partecipa come mandataria RTI :	NO

Documentazione allegata	
Busta amministrativa :	• DGUE (Documento_prova.pdf.p7m)
Busta economica :	• Offerta economica (OffertaEconomica.pdf)

[ANNULLA E RIPRESENTA OFFERTA](#)
←

[Torna alla procedura](#)

5. Das System verlangt eine Bestätigung des Vorgangs: Mit „JA“ bestätigen, um das zuvor eingereichte Angebot zu entfernen. Die in Absatz 4 beschriebenen Vorgänge sind in der laut Bekanntmachung / Ausschreibungsbedingungen oder Einladungsschreiben vorgesehenen Frist zu wiederholen.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)

Annulloamento presentazione dell'offerta inviata

Hai richiesto l'annullamento dell'offerta inviata in precedenza.

Quest'operazione annullerà a tutti gli effetti l'invio della precedente offerta, pertanto sarà necessario procedere nuovamente all'inserimento ed al reinvio dei dati.

Vuoi veramente annullare l'invio precedente per presentare una nuova offerta?

SÌ
NO

7 In Lose aufgeteilte Verfahren

Bei in verschiedene Lose aufgeteilten Vergabeverfahren können die Lose über die Dokumentation und auch über die Detailansicht des Verfahrens eingesehen werden:

1. Der Bieter muss sich **in den Benutzerbereich** des Vergabepartals **einloggen**
2. und das gewünschte **Vergabeverfahren suchen**:
 - wenn es sich um ein öffentliches Verfahren handelt, unter „Ausschreibungen“ die Seite runterscrollen, bis man das gewünschte Verfahren findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, wie oben unter Punkt 2.1 beschrieben;
 - wenn es sich um ein Verfahren in freihändiger Vergabe handelt, im „Persönlichen Bereich“ auf „Angebotsanfragen“ klicken, die Seite runterscrollen, bis man die gewünschte Ausschreibung findet. Auf „Detail anzeigen“ klicken, um zu der oben unter Punkt 2.2 beschriebenen „Detailansicht des Verfahrens“ zu gelangen.
3. In der „Detailansicht des Verfahrens“ nach unten scrollen; am Ende der Seite befindet sich die nachstehend abgebildete Schaltfläche „**Angebot einreichen**“. Auf die Schaltfläche „Angebot einreichen“ klicken.

The screenshot shows the bidding portal's interface for managing tenders. On the left, there is a sidebar with several tabs: 'Gare e procedure in corso', 'Gare e procedure scadute', 'Avvisi pubblici in corso', 'Avvisi pubblici scaduti', and 'Avvisi di aggiudicazione, esiti e affidamenti'. The main content area has several sections: 'Stato : In corso', 'Lotti' (with a right-pointing arrow), 'Atti e documenti (art.29 c.1 DLgs 50/2016)', 'DOCUMENTAZIONE DI GARA' (with a blue 'prova' button), 'DOCUMENTAZIONE RICHIESTA AI CONCORRENTI' (with a blue 'Busta economica' button), 'COMUNICAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE' (with a message 'Nessuna comunicazione dell'amministrazione'), 'COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE' (with a message '0 comunicazioni ricevute', '0 comunicazioni archiviate', '0 comunicazioni inviate', and a blue 'Invia una nuova comunicazione' button), and finally a large blue button labeled 'PRESENTA OFFERTA' with a red arrow pointing to it. At the bottom right of the main content area is a link 'Torna alla lista'.

Bei Vergabeverfahren, die in der Bekanntmachung / in den Ausschreibungsbedingungen oder im Einladungsschreiben in Lose aufgeteilt werden:

- werden die Voraussetzungen für die Teilnahme an den einzelnen Losen angeben
- wird angegeben, ob die Teilnahme an nur einem Los, an allen oder nur an einigen Losen möglich ist.

Der Wirtschaftsteilnehmer kann wählen, an welchen Losen er teilnehmen will, und die gesamten für jedes Los geforderten Unterlagen über die elektronische Plattform einreichen.

Nachstehend werden die von den Anweisungen unter Punkt 4 abweichenden Besonderheiten der Angebotseinreichung für ein in Lose aufgeteiltes Verfahren beschrieben.

7.1 Angebotseinreichung: Wahl der Lose

In der unter Punkt 4.1 beschriebenen Phase „Angebot ausfüllen beginnen“ ist eine Stelle vorgesehen, an der man wählen kann, an welchen Losen man teilnehmen will.

Die betreffende Stelle ist nachstehend abgebildet.

The screenshot shows a web interface for offer presentation. On the left is a sidebar with links like 'Area riservata', 'Benvenuto/a prova!', 'Area personale | Esci', 'Informazioni', 'Accesso area riservata', 'Istruzioni e manuali', 'F.A.Q.', 'Accessibilità', 'Assistenza tecnica', 'News', and 'Informazioni sulle singole'. The main content area has a title 'Presentazione offerta' with tabs 'DATI ANAGRAFICI', 'FORMA DI PARTECIPAZIONE', 'LOTTI' (which is highlighted in orange), and 'RIEPILOGO'. Below this is an information box with an 'i' icon and the text 'Selezionare i lotti di gara per i quali si intende inviare l'offerta.' A section titled 'Lotti' contains three checkboxes: 'Selezione tutti i lotti' (unchecked), 'Lotto 1 - lotto 1' (checked with a yellow arrow pointing to it), and 'Lotto 2 - lotto 2' (unchecked). At the bottom are buttons '< INDIETRO', 'AVANTI >', and 'ANNULLA'.

Nach der Wahl der Lose, für die man am Verfahren teilnehmen will, kann man im Umschlag mit dem technischen Angebot (wenn Letzteres für jedes Los vorgesehen ist) und im Umschlag mit dem wirtschaftlichen Angebot nur für die ausgewählten Lose die Daten eingeben und die Dokumente hochladen (wie nachstehend unter Punkt 7.2. abgebildet).

ACHTUNG: Wenn nach der Wahl der Lose die Dokumente für die Verwaltungsunterlagen, für das technische Angebot und für das wirtschaftliche Angebot hochgeladen wurden und man die Lose ändern will, für die man am Verfahren teilnehmen will, muss der Schritt „Angebot ausfüllen beginnen“ wiederholt werden. In diesem Fall werden **alle Daten und Dokumente aus den verschiedenen Umschlägen entfernt** und müssen für die neu gewählten Lose neu eingegeben werden.

7.2 Umschläge für die verschiedenen Lose

Bei einem Verfahren nach Losen muss der Wirtschaftsteilnehmer nach der Wahl der Lose, für die er teilnehmen will, mit der Erstellung der Verwaltungsunterlagen, des technischen Angebots (wenn dies für mindestens ein Los gefordert wird) und des wirtschaftlichen Angebots fortfahren.

Für die **gesamte Ausschreibung ist nur ein Umschlag mit Verwaltungsunterlagen** zu erstellen; daher sind alle geforderten Unterlagen auf einmal beizulegen, so wie dies auch bei dem unter Punkt 4.2 beschriebenen Verfahren mit einem einzigen Los vorgesehen ist.

Was das **technische Angebot** und das **wirtschaftliche Angebot** anbelangt, wird hingegen auf der Plattform die Liste der gewählten Lose angezeigt; der Wirtschaftsteilnehmer muss die unter Punkt 4.3 beschriebenen Vorgänge für jedes der ausgewählten Lose, die ein technisches Angebot vorsehen, sowie die unter Punkt 4.4 vorgesehenen Vorgänge für jedes gewählte Los ausführen.

Beispielhalber wird nachstehend die Erstellung des wirtschaftlichen Angebots nach Losen beschrieben, wobei die Unterschiede zwischen dem Verfahren mit mehreren Losen und dem mit einem einzigen Los aufgezeigt werden.

Unter dem Punkt "Umschlag mit dem wirtschaftlichen Angebot" (siehe Punkt 4.4) werden die - wie unter Punkt 7.1. beschrieben - ausgewählten Lose aufgelistet.

In der Spalte „Versandbereit“ der Liste der Lose wird nach Erstellen des Angebots für jedes Los ein Kontrollsymbol angezeigt, damit man den Überblick behält über die Lose, für die die Daten und Dokumente bereits eingegeben wurden und für welche noch nicht.

Buste economiche : elenco lotti

Elenco dei lotti selezionati per cui è richiesta la busta economica. Selezionare il collegamento sull'oggetto del lotto per attivare il caricamento della documentazione relativa e dell'offerta economica. Una volta inserita e salvata tutta la documentazione richiesta per uno specifico lotto compare la spunta nella colonna "Pronto per l'invio".

Oggetto	Pronto per l'invio
Lotto 1 - lotto 1	
Lotto 2 - lotto 2	

Torna al menu

Auf den Titel des Loses klicken und Angebot für das betreffende Los (siehe folgende Abbildung) genauso eingeben wie unter Punkt 4.4.1 beschrieben.

Offerta economica

OFFERTA SCARICA OFFERTA DOCUMENTI

Inserire l'offerta complessiva in termini di importo o ribasso ed indicare i costi di sicurezza propri aziendali.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Dati della gara

Titolo :	Gara a lotti
Lotto :	1 - lotto 1
Importo a base di gara :	100.000,00 €

Offerta economica

Ribasso percentuale : *	16,88	(Indicare un massimo di 9 decimali)
Costi sicurezza aziendale : *	13	€
Costi manodopera : *	14	€

AVANTI > ANNULLA

Nach der Eingabe des Angebots zurück zum Verzeichnis der Lose, wo in der Spalte „Versandbereit“ das Kontrollsymbol angezeigt wird.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Assistenza tecnica](#)
- [News](#)

Buste economiche : elenco lotti

i Elenco dei lotti selezionati per cui è richiesta la busta economica. Selezionare il collegamento sull'oggetto del lotto per attivare il caricamento della documentazione relativa e dell'offerta economica. Una volta inserita e salvata tutta la documentazione per uno specifico lotto compare la spunta nella colonna "Pronto per l'invio".

Lista lotti	Oggetto	Pronto per l'invio
Lotto 1 - lotto 1	<input checked="" type="checkbox"/>	
Lotto 2 - lotto 2	<input type="checkbox"/>	

[Torna al menu](#)

7.3 Zusammenfassung der Dokumente nach Losen

Auf der Seite mit der Übersicht (siehe Punkt 4.5) werden zur leichteren Überprüfung der insgesamt bereits erstellten Unterlagen - nach Losen gegliedert - alle angehängten Anlagen angezeigt.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

- [Accesso area riservata](#)
- [Istruzioni e manuali](#)
- [F.A.Q.](#)
- [Accessibilità](#)
- [Assistenza tecnica](#)
- [News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

[Gare e procedure in corso](#)

[Gare e procedure scadute](#)

Riepilogo Offerte Distinte

i Riepilogo dei dati inseriti e degli allegati caricati. Attenzione: i dati risultano salvati ma non ancora inviati all'Amministrazione.

Dati operatore economico

Oggetto :	Gara a lotti
Operatore economico :	prova
Legali rappresentanti :	Rossi Mario dal 01/01/2017
Direttori tecnici :	n.d.
Partecipa come mandataria RTI :	No

Busta amministrativa

Documenti inseriti :	Nessun documento ancora inserito.
Documenti obbligatori mancanti :	<input checked="" type="checkbox"/>

Lotto 1

Oggetto:	lotto 1
Busta economica	
Documenti inseriti (1) :	• Offerta economica (Offerta_economica.p7m)
Documenti obbligatori mancanti :	<input checked="" type="checkbox"/>

8 Schriftverkehr zwischen der Vergabestelle und dem Wirtschaftsteilnehmer

Der gesamte Schriftverkehr zwischen der Vergabestelle und dem Wirtschaftsteilnehmer **erfolgt elektronisch über das Vergabeportal** mittels Zustellung von Mails/zertifizierten E-Mails.

Zum Schriftverkehr gehören alle im Laufe des Vergabeverfahrens anfallenden Mitteilungen wie:

- Mitteilung über die öffentliche Sitzung zur Angebotsöffnung
- Klarstellungsanfragen oder Dokumente für den Untersuchungsbeistand
- Mitteilung über den Ausschluss der Bieter
- Mitteilung über die Auslosung der Bieter und die Anforderung von Unterlagen zum Nachweis der Anforderungserfüllung
- Mitteilung über die definitive Zuschlagserteilung und die Freigabe der provisorischen Kautions an die Firmen, die nicht den Zuschlag erhalten haben
- Mitteilung des Datums des Vertragsabschlusses
- usw.

Auf dem Vergabeportal kann der Wirtschaftsteilnehmer die Mitteilungen der Vergabestelle einsehen, direkt antworten oder seine Mitteilungen zum Verfahren versenden.

Auf der Seite „Detailansicht des Verfahrens“ (siehe Punkte 2.1 und 2.2) kann man im Abschnitt „**Mitteilungen für den Bieter**“ die **eingegangenen** (gelesenen oder ungelesenen) Nachrichten einsehen, die bereits an die Vergabestelle **gesendeten** Nachrichten anzeigen und neue Nachrichten senden. Weiters findet man hier die Liste der **archivierten** Mitteilungen (die elektronische Plattform verschiebt die Mitteilungen nach einer vorgegebenen Frist, in der Regel nach 30 Tagen, vom Posteingang ins Archiv).

The screenshot shows the 'Atti e documenti (art.29 c.1 DLgs 50/2016)' section of a tender portal. On the left, there's a sidebar with links for 'Avvisi pubblici in corso', 'Avvisi pubblici scaduti', and 'Avvisi di aggiudicazione, esiti e affidamenti'. The main area is titled 'DOCUMENTAZIONE DI GARA' and contains sections for 'prova' (with a file icon), 'DOCUMENTAZIONE RICHIESTA AI CONCORRENTI', 'Busta tecnica' (with 'prova 2'), 'COMUNICAZIONI DELL'AMMINISTRAZIONE' (showing 'Nessuna comunicazione dell'amministrazione'), and 'COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE'. A yellow arrow points to the 'COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE' section. Below it, there are counts for received, archived, and sent communications, and a link to 'Invia una nuova comunicazione'. At the bottom right is a blue button labeled 'PRESENTA OFFERTA' and a link 'Torna alla lista'.

Klickt man auf „Erhaltene Mitteilungen“, gelangt man zur Liste der Mitteilungen, in der die ungelesenen Nachrichten angezeigt werden. Auf den Betreff der Mitteilung klicken, um zur Detailansicht zu kommen, wo die vollständige Nachricht eingesehen werden kann.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

F.A.Q.

Accessibilità

[Assistenza tecnica](#)

Lista comunicazioni ricevute

i Elenco delle comunicazioni ricevute dall'Amministrazione. Per consultare i dettagli di una comunicazione selezionare l'oggetto della comunicazione di interesse.

La ricerca ha restituito 1 risultati.

OGGETTO	RICEVUTO IL	STATO
R: Richiesta di chiarimenti	17/10/2017 11:34:30	Letta

[Torna alla procedura](#)

In der Detailansicht findet man neben dem Wortlaut der Nachricht auch etwaige Anlagen (siehe untenstehende Abbildung). Weiters kann der Wirtschaftsteilnehmer - soweit dies (je nach Art der Mitteilung) vorgesehen ist - in der Detailansicht über die Schaltfläche „Antworten“ direkt etwaige Anfragen der Vergabestelle beantworten.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

F.A.Q.

Accessibilità

[Assistenza tecnica](#)

[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

Dettaglio comunicazione ricevuta

i Di seguito vengono presentati i dati della comunicazione ricevuta con gli eventuali documenti allegati.

Dettaglio

Oggetto :	R: Richiesta di chiarimenti
Testo :	Comunichiamo che...
Data invio:	17/10/2017 11:34:30
Data lettura:	17/10/2017 11:35:31
Allegati :	Nessun allegato presente.

[RISPONDI](#)

[Torna alla lista](#)

Wird so eine Anfrage beantwortet, ist der Betreff der Mitteilung vorgegeben. Der Wirtschaftsteilnehmer kann den Wortlaut der Nachricht im „Textfeld“ (siehe untenstehende Abbildung) eingeben.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

F.A.Q.

Accessibilità

[Assistenza tecnica](#)

[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L. 190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

[Gare e procedure in corso](#)

[Gare e procedure scadute](#)

[Avvisi pubblici in corso](#)

[Avvisi pubblici scaduti](#)

Nuova comunicazione

i Inserire l'oggetto e il testo della comunicazione.

I campi contrassegnati con (*) sono obbligatori.

Testo

Oggetto : * R: R: Richiesta di chiarimenti

Testo : * Richiedo chiarimenti in merito alla suddetto procedura di gara.
Grazie.
Distinti Saluti.

PROVA S.p.A.

[AVANTI >](#) [ANNULLA](#)

Auf der Seite "Anlagen" können eine oder mehrere Anlagen eingefügt werden, wobei immer auf die maximale Dateigröße der einzelnen Dateien sowie auf die zulässige Gesamtgröße zu achten ist, die auf der Seite angegeben wird.



Nuova comunicazione

TESTO COMUNICAZIONE ALLEGATI RIEPILOGO

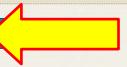
Allegati

Descrizione	Allegato
<input type="text"/>	Sfoglia... Nessun file selezionato.

Puoi caricare un allegato della dimensione massima pari a 2048 KB.
Hai caricato documenti per 0 KB, e puoi caricare documenti per altri 5120 KB.

< INDIETRO AVANTI > ANNULLA

Abschließend kann die Vorschau der Nachricht mit der Liste der Anlagen angezeigt werden. Auf "**Mitteilung senden**" klicken und Vorgang abschließen.



Nuova comunicazione

TESTO COMUNICAZIONE ALLEGATI RIEPILOGO

Testo

Oggetto : R: R: Richiesta di chiarimenti

Testo : Richiedo chiarimenti in merito alla suddetto procedura di gara. Grazie. Distinti Saluti. PROVA S.p.A.

Allegati

Documenti inseriti : Nessun documento inserito.

< INDIETRO INVIA COMUNICAZIONE

Der Vorgang wird mit der Nachricht über die erfolgte Versendung der Mitteilung mit Angabe von Sendedatum und Sendezeit abgeschlossen (falls vorgesehen, wird auch die Protokollnummer angegeben, die von der Vergabestelle der Mitteilung zugewiesen wird). Der Sendebericht wird dem Wirtschaftsteilnehmer auch per Mail/zertifizierter E-Mail zugestellt.

Invio nuova comunicazione

Richiesta effettuata con successo.

La sua richiesta è stata inviata il 19/10/2017 14:37:23.

TORNA ALLO STEP PRECEDENTE

9 Abwicklung der (elektronischen) Ausschreibung

Die einzelnen Schritte des elektronischen Verfahrens können Phase für Phase direkt über die Plattform verfolgt werden.

Bei einem elektronischen Verfahren findet man - wie nachstehend abgebildet - in der Detailansicht des Verfahrens (siehe Punkt 2) den Abschnitt „Abwicklung der Ausschreibung“ und das dazugehörige Feld „Ausschreibungsphasen anzeigen“.

Titolo : Fornitore lotto unico sistema compatibile di provette e dispositivi - CIG : 78255074AA - CIG : 78255074AA

Tipo appalto : Forniture

Procedura di gara : Procedura aperta

Criterio di aggiudicazione : Offerta economicamente più vantaggiosa

Importo a base di gara : 1.582.483,00 €

Data pubblicazione : 16/05/2019

Data scadenza : 16/05/2019 entro le 10:00

Riferimento procedura : G2394

Stato : In aggiudicazione

→ [Lotti](#)

→ [Atti e documenti \(art.29 c.1 DLgs 50/2016\)](#)

DOCUMENTAZIONE DI GARA

[Bando di gara](#)

DOCUMENTAZIONE RICHIESTA AI CONCORRENTI

[Busta amministrativa](#)

DGUE

[Busta tecnica](#)

Relazione tecnica

[Busta economica](#)

Offerta economica

ESPLETAMENTO DELLA GARA

→ [Visualizza le fasti di gara](#)

COMUNICAZIONI DELLA STAZIONE APPALTANTE

Nessuna comunicazione della stazione appaltante

COMUNICAZIONI RISERVATE AL CONCORRENTE

0 comunicazioni ricevute

Auf das Feld „Ausschreibungsphasen anzeigen“ klicken, um zu den Phasen der Ausschreibung - von der Öffnung der Umschläge mit den Verwaltungsunterlagen bis zur Rangordnung - zu gelangen.

Espletamento della gara



Di seguito vengono presentate le diverse fasi di espletamento della procedura di gara. Selezionare la fase di interesse per accedere alla consultazione delle informazioni pubblicate agli operatori economici partecipanti.



Apertura doc. amministrativa



Valutazione tecnica



Offerte economiche



Graduatoria



[Torna alla procedura](#)

Für jede Phase werden die Liste der Bieter, der Öffnungsstatus der Umschläge, die etwaige Zulassung/der etwaige Ausschluss des Bieters in der betreffenden Phase und andere Details der Phase (z.B. Punktezahl, Angebotsbetrag usw.) veröffentlicht.

Offerta economica



Elenco dei plichi ricevuti contenenti le offerte presentate dagli operatori economici ammessi alla fase di valutazione offerta economica. Per ogni plico viene riportato l'operatore economico oppure il raggruppamento, lo stato relativo alla busta economica, il valore della propria offerta, ed a fase conclusa l'ammissione alla fase successiva. Selezionando il singolo plico è possibile accedere ai dati di dettaglio.

Attenzione: in caso di fase di apertura documentazione economica ancora in corso, è disponibile il pulsante "Aggiorna" per richiedere un aggiornamento della lista visualizzata.

Numero plico	Codice fiscale	Ragione sociale	Busta economica	Punteggio economico	Ammissione	Azioni
1	08106710158	Caseificio La Gioconda	Aperta	30.0	Si	

[Torna indietro](#)

Weiters kann auch das Verzeichnis der dem Umschlag beigelegten Anlagen angezeigt werden. (Die Dateien können nicht heruntergeladen werden, man kann nur überprüfen, ob die eingereichten Dateien den geforderten Unterlagen entsprechen.)

Offerta economica



Dettaglio della busta economica relativa al plico selezionato, riportante i dati dell'operatore economico oppure la composizione del raggruppamento, la lista dei documenti allegati ed il valore della propria offerta.

Numero plico :	1
Codice fiscale:	08106710158
Ragione sociale:	Caseificio La Gioconda
Documenti allegati :	Offerta economica (Documentazionexxx.pdf)
Punteggio economico :	30.0
Ammessione :	Si

[Torna indietro](#)

In der letzten Phase wird die Rangordnung der Angebote veröffentlicht.

Graduatoria



Elenco degli operatori economici ammessi alla graduatoria. Per ogni plico viene riportato l'operatore economico oppure il raggruppamento, il valore della propria offerta e la graduatoria.

Attenzione: in caso di definizione della graduatoria non ancora ultimata, è disponibile il pulsante "Aggiorna" per richiedere un aggiornamento della lista visualizzata.

Numero plico	Codice fiscale	Ragione sociale	Punteggio totale	Graduatoria
1	08106710158	Caseificio La Gioconda	79.0	Prima ditta classificata

[AGGIORNA](#)

[Torna indietro](#)

10 Ergebnis des Verfahrens

Der Stand und das Ergebnis des Verfahrens werden dem Wirtschaftsteilnehmer über die unter Punkt 8 genannten Nachrichten mitgeteilt.

Im öffentlichen Bereich des Vergabepartals wird weiters - wie im GvD Nr. 50/2016 vorgesehen - das Ergebnis des Verfahrens veröffentlicht.

Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

[F.A.Q.](#)

[Accessibilità](#)

[Assistenza tecnica](#)

[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

[Gare e procedure in corso](#)

[Gare e procedure scadute](#)

[Avvisi pubblici in corso](#)

[Avvisi pubblici scaduti](#)

[Avvisi di aggiudicazione, esiti e affidamenti](#)

Elenco esiti di gara

i All'interno di questa sezione è possibile consultare gli esiti di gara secondo i tempi previsti dalla normativa dei contratti. L'obbligo di pubblicazione degli esiti di gara è previsto dall'art. 29 del D.Lgs. 50/2016.

I dati di dettaglio delle procedure pubbliche sono consultabili selezionando il collegamento "Visualizza Scheda", mentre in caso di presenza del collegamento "Tabella informativa d'indicizzazione" è possibile inoltre accedere alla consultazione dei dati di dettaglio previsti dal DPCM del 26 Aprile 2011.

Criteri di ricerca

Stazione appaltante :

Titolo :

CIG :

Tipologia :

Data pubblicazione esito : dal : al : (gg/mm/aaaa)

Procedura telematica :

PROSEGUO

CONTENUTO AGGIORNATO AL 19/10/2017

La ricerca ha restituito 1 risultati.

Stazione appaltante : comune di metropolis
Titolo : Gara a lotti
Tipo appalto : Lavori
Data pubblicazione esito : 19/10/2017
Riferimento procedura : G00018
Stato : Conclusa - Aggiudicata

Visualizza scheda 



Area riservata

Benvenuto/a prova !

[Area personale | Esci](#)

Informazioni

[Accesso area riservata](#)

[Istruzioni e manuali](#)

[F.A.Q.](#)

[Accessibilità](#)

[Assistenza tecnica](#)

[News](#)

Informazioni sulle singole procedure in formato tabellare

[Prospetti annuali \(art. 1 c. 32 L.190 del 6/11/2012\)](#)

[Riepilogo contratti](#)

Atti delle amministrazioni aggiudicatrici e degli enti aggiudicatori distintamente per ogni procedura

[Gare e procedure in corso](#)

[Gare e procedure scadute](#)

[Avvisi pubblici in corso](#)

[Avvisi pubblici scaduti](#)

[Avvisi di aggiudicazione, esiti e affidamenti](#)

Dettaglio esito di gara

i Questa funzionalità permette di visualizzare i dati di dettaglio dell'esito di gara selezionato, compresi i documenti. Premendo il pulsante "Lotti" si accede alle informazioni di dettaglio dei lotti facenti parte della gara, mentre premendo il pulsante "Bando di gara" si accede al dettaglio del bando correlato all'esito in oggetto.

CONTENUTO AGGIORNATO AL 19/10/2017

STAZIONE APPALTANTE

Denominazione : comune di metropolis

Responsabile unico procedimento : pitton nicola

DATI GENERALI

Titolo : Gara a lotti

Tipo appalto : Lavori

Data pubblicazione esito : 19/10/2017

Stato : Conclusa - Aggiudicata

Riferimento procedura : G00018

➡ [Lotti](#)

➡ [Atti e documenti \(art.29 c.1 DLgs 50/2016\)](#)

DOCUMENTAZIONE ESITO DI GARA

➡ [esito](#)

➡ [BANDO DI GARA](#)

Torna alla lista

Seite 59

11 Informationssicherheit

Um einen hohen Standard der Informationssicherheit zu gewährleisten, wurde im System eine Reihe von Vorkehrungen auf Infrastruktur- und Softwareebene getroffen.

Nachstehend werden einige wichtige Maßnahmen dargelegt.

Um die Vertraulichkeit der Angebote zu gewährleisten, werden die über das "Vergabeportal" eingegebenen Daten (Abschläge und Beträge) und die hochgeladenen digitalen Dokumente (Upload) (unter Verwendung eines asymmetrischen Systems mit Sitzungsschlüssel) verschlüsselt und nur innerhalb der Systemdatenbank gespeichert.

Die Verschlüsselung erfolgt für den Benutzer auf "transparente" Art und Weise direkt von der Software aus, ohne dass dafür bestimmte Hardware-/Software-Geräte benötigt werden.

Die Software erlaubt es nicht, die Daten und Dokumente vor Ablauf der Frist für die Angebotseinreichung, d.h. vor Öffnung der Angebotsmappen, zu entschlüsseln, wobei das Systemdatum und die Systemuhrzeit mittels NTP-Protokoll synchronisiert werden.

Nach dem Versenden des Angebots zeichnet das System das offizielle Datum und die offizielle Uhrzeit (hh:mm:ss) auf und zeigt diese Daten auf dem Bildschirm an und sendet dem Bieter automatisch eine zertifizierte E-Mail, in der die Daten des Angebots sowie Versanddatum und -uhrzeit angegeben werden. (Bei einer Verknüpfung mit dem Protokollsysteem der Verwaltung wird darin auch die offizielle Protokollnummer angegeben).

Der Bieter kann nach dem Versenden des Angebots jeweils die „Übersicht“ des Angebots anzeigen, in der das Verzeichnis der angehängten Dokumente aufscheint, für die der jeweilige Hash-Code angezeigt wird, den der Bieter mit dem der eigenen Dateien vergleichen kann, um sicher zu sein, dass die Dokumente richtig und vollständig hochgeladen wurden.

Alle kritischen Vorgänge - insbesondere das Einloggen/Ausloggen, das Einreichen der Umschläge, die Ausstellung der Entschlüsselungsschlüssel, das Öffnen der Umschläge usw. - werden erfasst und in den Logs des Systems gespeichert.

Es gelangen Kontrollsysteme zur Anwendung, die gewährleisten, dass das Angebot als vom System generierte PDF-Datei (soweit vorgesehen) mit den am Bildschirm eingegebenen Abschlagswerten/Beträgen/Einheitspreisen hochgeladen wird (Upload).

Die oben angegebenen Punkte betreffen nur die Anwendungsfunktionalitäten der Software "Appalti&Contratti e-Procurement". Hinzukommen noch die Infrastrukturgeräte und -verfahren sowie die dazugehörigen Sicherheitsmaßnahmen (Systemadministration und -überwachung, periodische Schwachstellen-Tests, Anwendung eines Antivirussystems, Firewall, Backup, Disaster Recovery, Clustering/HA, Überwachung und Speicherung von Log-Dateien, SSL (HTTPS) Zertifikat, System-Updates usw.)

12 Technischer Support

Bei technischen Problemen oder Fehlfunktionen der elektronischen Plattform kann man im Abschnitt „Technischer Support“ des Vergabepartals oder im Kundenbereich unter „Serviceanfragen“ technischen Support beantragen.

Für die Modalitäten der Supportleistungen und andere Hilfestellungen wird auf das Dokument 1 „*Technische Modalitäten für die Nutzung der elektronischen Plattform und für den Zugang zum Benutzerbereich des Vergabepartals*“ verwiesen.

Für Klarstellungsanfragen und Unterstützung bei den Vergabeverfahren sind hingegen die unter dem obenstehenden Punkt 3 beschriebenen Funktionalitäten zu verwenden.